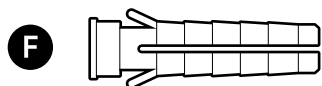


Hardware included / Im Lieferumfang enthaltenes Montagematerial / Matériel inclus / Materiali per l'installazione inclusi / Piezas incluidas / Inbegrepen installatiehulpmiddelen / Verktøy som følger med / Hårdvara som ingår / Mukana toimitettavat kiinnikkeet / Hardware medfølger / الأجزاء المتوفرة

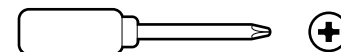
Outdoor Cam Plus



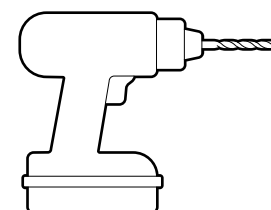
PoE+ Adapter with Mount



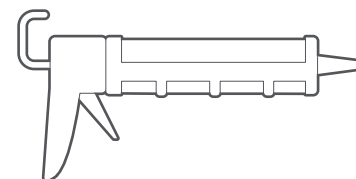
Tools needed / Benötigte Werkzeuge / Outils nécessaires / Strumenti richiesti / Herramientas necesarias / Benodigd gereedschap / Verktøy du trenger / Verktyg som behövs / Tarvittavat työkalut / Nødvendigt værktøj / الأدوات المطلوبة



Phillips-head screwdriver / Kreuzschlitzschraubendreher / Tournevis cruciforme / Cacciavite con punta a croce / Destornillador de estrella / Kruiskopschroevendraaier / Skrutrekker / Stjärnskruvmejsel / Ristipääruuvitaltta / Stjerneskrutetrækker / مفك فيليبس

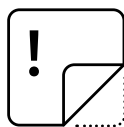


Drill with 1/4 in (6 mm) and 3/16 in (5 mm) masonry bits (optional) / Perceuse avec mèches de 6 mm et 5 mm (facultatif) / Bohrmaschine mit 6 mm und 5 mm Steinbohraufsätzen (optional) / Trapano con punte per muratura da 6 mm e 5 mm (facoltativo) / Taladro con broca de albañilería de 6 mm y 5 mm (opcional) / Boor met steenboortjes van 6 mm en 5 mm (optioneel) / Bor med 6 mm og 5 mm borbits (valgfritt) / Borr med 6 mm och 5 mm betongborr (tillval) / Pora 6 mm:n ja 5 mm:n kiviporanterillä (valinnainen) / Bor med 6 mm og 5 mm murborehoveder (ekstraudstyr) / أداة ثقب البناء مع رأسين بقياس 6 مم و 5 مم (اختياري)



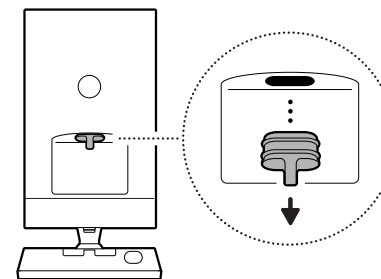
Caulk gun / Kartuschenpistole / Pistolet à calfeutrer / Pistola sigillante / Pistola de sellado / Kitpistool / Fugepistol / Fogpistol / Massapuristol / مسدس السد

1. Remove the protective wrap from your camera. / Entfernen Sie die Schutzfolie von der Kamera. / Retirez l'enveloppe de protection de votre caméra. / Rimuovere l'involucro protettivo dalla videocamera. / Retira el envoltorio protector de la cámara. / Verwijder de beschermende verpakking van je camera. / Fjern beskyttelsesfolien fra kameraet. / Ta bort skyddsomslaget från kameran. / Poista kameran suojakääre. / Fjern beskyttelsesfolien fra kameraet. / قم بإزالة الغطاء الواقي من الكاميرا.



NOTE: Store the rubber cap in a safe space. Reinsert it into the power port when not using the power adapter. / **HINWEIS:** Bewahren Sie die Gummikappe an einem sicheren Ort auf. Setzen Sie sie wieder in den Stromanschluss ein, wenn Sie den Adapter nicht verwenden. / **REMARQUE :** rangez le capuchon en caoutchouc dans un endroit sûr. Réinsérez-le dans le port d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas l'adaptateur secteur. / **NOTA:** conservare il tappo di gomma. Reinserirlo nella porta di alimentazione quando non si utilizza l'alimentatore. / **NOTA:** guarda el tapón de goma en un lugar seguro. Vuelve a introducirlo en el puerto de alimentación cuando no estés utilizando el adaptador de corriente. / **Let op:** bewaar de rubberen afdekking op een veilige plek. Plaats de afdekking op de voedingspoort als je de stroomadapter niet gebruikt. / **MERK:** Oppbevar gummihetten på et trygt sted. Sett den inn i strømporten igjen når du ikke bruker strømadapteren. / **Obs!** Förvara gummiskyddet på en säker plats. Sätt tillbaka det i strömporten när du inte använder strömadaptern. / **HUOMAUTUS:** Säilytä kumisuojusta varmassa paikassa. Laita se takaisin virtaportin suojaksi, kun et käytä virtasovitinta. / **BEMÆRK:** Opbevar gummihætten på et sikkert sted. Sæt den ind i strømporten igen, når strømadapteren ikke bruges. / **ملاحظة:** خزن الغطاء المطاطي في مكان آمن. وأعد إدخاله في منفذ الطاقة عند عدم استخدام محوّل الطاقة.

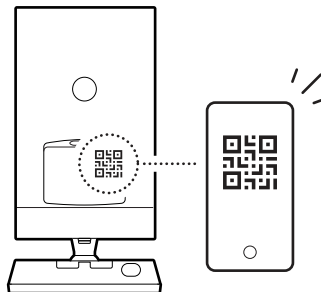
2. Remove the rubber cap from your camera's power port. / Entfernen Sie die Gummikappe vom Stromanschluss der Kamera. / Retirez le capuchon en caoutchouc du port d'alimentation de votre caméra. / Rimuovere il tappo di gomma dalla porta di alimentazione della videocamera. / Retira el tapón de goma del puerto de alimentación de la cámara. / Verwijder de rubberen afdekking van de voedingspoort van je camera. / Fjern gummihetten fra kameraets strømport. / Ta bort gummiskyddet från kamerans strömport. / Irrota kumisuojus kameran virtaportista. / Fjern gummihætten fra kameraets strømport. / أزل الغطاء المطاطي من منفذ الطاقة الخاص بالكاميرا.



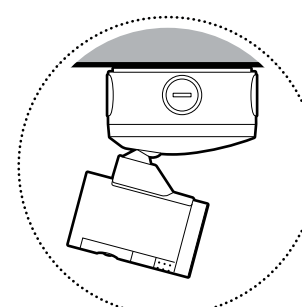
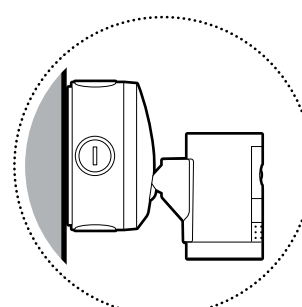
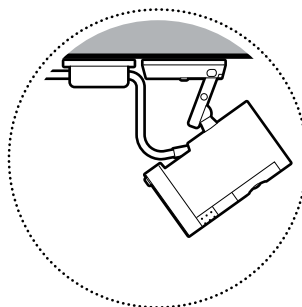
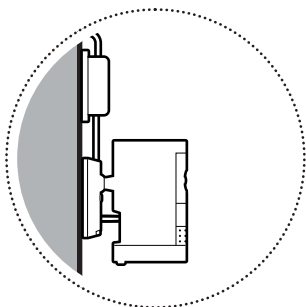
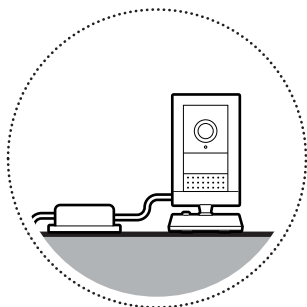
3. Download the Ring app. / Laden Sie die Ring-App herunter. / Téléchargez l'application Ring. / Scaricare l'app Ring. / Descarga la app de Ring. / Download de Ring-app. / Last ned Ring-appen. / Ladda ner Ring-appen. / Lataa Ring-sovellus. / Hent Ring-appen. / اتبع إعدادات التطبيق.



4. Scan the QR code on your device. / Scannen Sie den QR-Code auf dem Gerät. / Scannez le code QR sur votre appareil. / Scansionare il codice QR sul dispositivo. / Escanea el código QR de tu dispositivo. / Scan de QR-code op het apparaat. / Skann QR-koden på enheten din. / Skanna QR-koden på din enhet. / Skannaa QR-koodi laitteellasi. / Scan QR-koden på din enhed. / امسح رمز الاستجابة السريعة على جهازك.



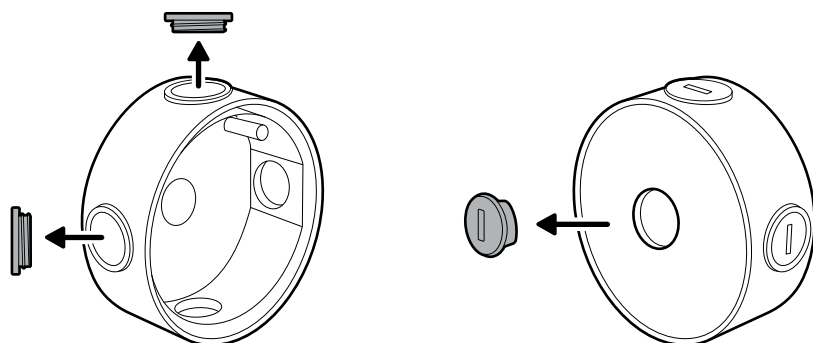
5. Choose a location. / Wählen Sie einen Standort aus. / Choisissez un emplacement. / Scegliere una posizione. / Elige la ubicación. / Kies een locatie. / Velg et sted. / Välj en plats. / Valitse kameralle sopiva paikka. / Vælg en placering. / اختر موقعاً.



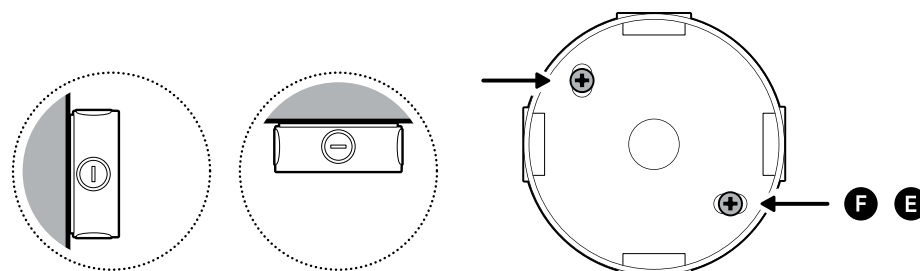
NOTE: Before installation, ensure your Power over Ethernet (PoE) switch capable of PoE+ is active and connected to a functioning Category 5 Ethernet cable. / **HINWEIS:** Stellen Sie vor der Montage sicher, dass Ihr PoE+ fähiger PoE-Switch (Power-over-Ethernet) aktiv und an ein funktionierendes Ethernet-Kabel der Kategorie 5 angeschlossen ist. / **REMARQUE :** avant l'installation, assurez-vous que votre commutateur d'alimentation Ethernet (PoE) compatible avec PoE+ est actif et raccordé à un câble Ethernet de catégorie 5 en fonctionnement. / **NOTA:** prima dell'installazione, assicurarsi che lo switch Power over Ethernet (PoE) compatibile con PoE+ sia attivo e collegato a un cavo Ethernet di categoria 5 funzionante. / **NOTA:** antes de proceder a la instalación, asegúrate de que el conmutador PoE (Power-Over-Ethernet) compatible con PoE+ esté activo y conectado a un cable Ethernet de categoría 5 que funcione correctamente. / **LET OP:** controleer voorafgaand aan de installatie of je Power-over-Ethernet-switch PoE+ ondersteunt, actief is, en is aangesloten op een functionerende ethernet-kabel (categorie 5). / **MERK:** Før montering må du kontrollere at Power over Ethernet (PoE)-bryteren for PoE+, er aktiv og koblet til en Ethernet-kabel i kategori 5. / **Obs!** Före installationen ser du till att PoE-switchen (Power over Ethernet) med PoE+ är aktiv och ansluten till en fungerande kategori 5-Ethernet-kabel. / **HUOMAUTUS:** Varmista ennen asennusta, että PoE+-kykyinen Power over Ethernet (PoE) -kytkin on aktiivinen ja kytketty toimivaan luokan 5 Ethernet-kaapeliin. / **BEMÆRK:** Før installationen skal du sikre, at din PoE+-kompatible Power over Ethernet (PoE)-kontakt er aktiv og tilsluttet et fungerende kategori 5 Ethernet-kabel. / ملاحظة: قبل التثبيت، تأكد من أن مفتاح الطاقة عبر إيثرنت (PoE) القادر على توفير الطاقة عبر إيثرنت PoE+ نشط ومتصل بكابل إيثرنت عامل من الفئة 5.

Junction box installation / Montage der Abzweigdose / Installation de la boîte de dérivation / Installazione della scatola di giunzione / Instalación de la caja de conexiones / Installatie van aansluitdoos / Montering av koblingsboks / Installera kopplingsdosan / KytKentärasian asentaminen / Installation af samledåse / تثبيت صندوق الكهرباء

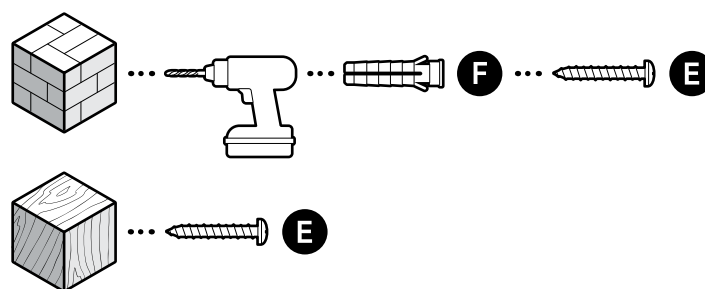
1. Use a coin to unscrew a cap from the side or back of the junction box. / Lösen Sie mit einer Münze eine Kappe von der Seite oder Rückseite der Abzweigdose. / Utilisez une pièce de monnaie pour dévisser un capuchon sur le côté ou à l'arrière de la boîte de dérivation. / Utilizzare una moneta per svitare un tappo dal lato o dal retro della scatola di giunzione. / Utiliza una moneda para desenroscar uno de los tapones del lateral o de la parte posterior de la caja de conexiones. / Gebruik een muntje om een bevestiging aan de zijkant of achterkant van de aansluitdoos los te schroeven. / Bruk en mynt til å skru av lokket fra siden eller baksiden av koblingsboksen. / Använd ett mynt för att skruva loss lokket från sidan eller baksidan av kopplingsdosan. / Ruuvaa kytKentärasian sivulla tai takana oleva suojus irti. / Brug en mønt til at skrue en hætte af fra siden eller bagsiden af samledåsen. / استخدم عملة معدنية لفك غطاء من الجهة الجانبية أو الخلفية لصندوق الكهرباء.



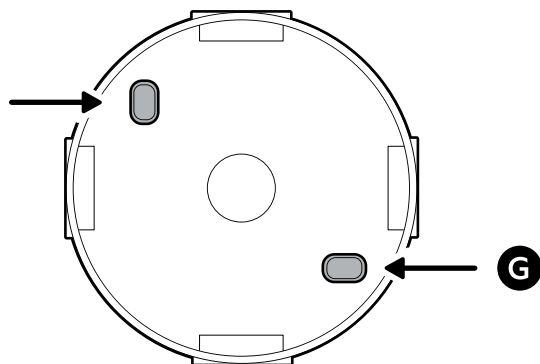
2. Install the included junction box on the wall or ceiling with the screws included with your adapter. / Montieren Sie die enthaltene Abzweigdose mithilfe der mit dem Adapter mitgelieferten Schrauben an der Wand oder Decke. / Installez la boîte de dérivation incluse sur le mur ou au plafond à l'aide des vis fournies avec votre adaptateur. / Installare sulla parete o sul soffitto la scatola di giunzione inclusa utilizzando le viti fornite in dotazione con l'alimentatore. / Instala la caja de conexiones incluida en la pared o el techo utilizando los tornillos incluidos con el adaptador. / Bevestig de meegeleverde aansluitdoos aan de wand of het plafond met de schroeven die bij de adapter zijn geleverd. / Monter den medfølgende koblingsboksen på veggen eller i taket med skruene som følger med adapteren. / Montera den medföljande kopplingsdosan på väggen eller i taket med skruvarna som medföljer adaptern. / Asenna mukana toimitettu kytKentärasia seinään tai kattoon sovittimen mukana tulevilla ruuveilla. / Monter den medfølgende samledåse på væggen eller i loftet med skruerne, der fulgte med adapteren. / ثبّت صندوق الكهرباء المرفق على الحائط أو السقف باستخدام البراعي المزودة.



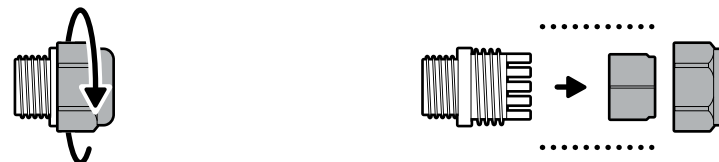
On stucco, brick, or concrete, use a 3/16 in (5 mm) masonry bit to drill holes for the wall anchors included with your adapter. / Bohren Sie bei der Montage auf Putz, Ziegelstein oder Beton mit einem 5 mm dicken Steinbohrer Löcher für die im Lieferumfang des Adapters enthaltenen Wanddübel. / Utilisez le foret de maçonnerie de 5 mm pour percer des trous dans un mur en stuc, en brique ou en béton, puis insérez les chevilles fournies avec votre adaptateur. / Per superfici in stucco, mattoni o cemento, utilizzare un trapano con punta per muratura da 5 mm per praticare i fori per i tasselli forniti in dotazione con l'alimentatore. / En estuco, ladrillo u hormigón, utiliza una broca de albañilería de 5 mm para perforar los orificios en los que irán introducidos los tacos de pared incluidos con el adaptador. / Bij muren van stucwerk, baksteen of beton gebruik je een steenboortje van 5 mm om de gaten te boren voor de pluggen die bij de adapter zijn geleverd. / På stukkatur, murstein eller betong bruker du et 3/16 tommers (5 mm) murbor for å bore hull for veggfestene som følger med adapteren. / På stukkatur, tegel eller betong använder du en 5 mm betongbör för att borra hål för medföljande väggfästen. / Jos asennat rapattuun tai tiili- tai betoniseinään tai -kattoon, poraa reiät sovittimen mukana toimitetuille kiinnitystulpille 5 mm:n kiviporanterällä. / Hvis du monterer på stuk, mursten eller beton, skal du bruge et 5 mm (3/16") murborehoved til at bore hullerne til murankrene, der fulgte med din adapter. / على الجص أو الطوب أو الخرسانة، استخدم رأس مقحح بقياس 16/3 بوصة (5 مم) لحفر الثقوب لتعليق رقائق الحائط المزودة. /



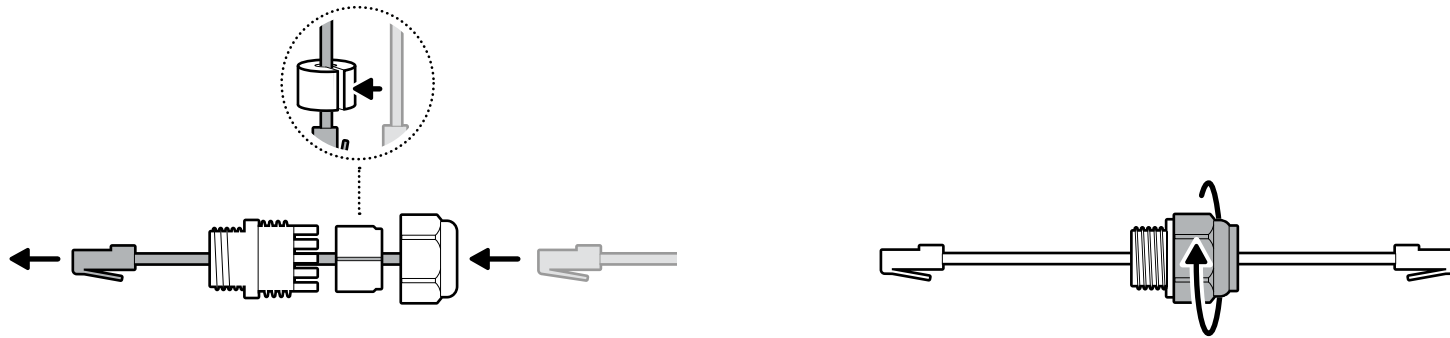
3. Cover the screw holes with the included plugs. / Decken Sie die Schraubenlöcher mit den mitgelieferten Stopfen ab. / Couvrez les trous de vis avec les bouchons fournis. / Coprire i fori delle viti con i tappi inclusi. / Cubre los orificios de los tornillos con los tapones incluidos. / Dek de schroefgaten af met de meegeleverde pluggen. / Dekk til skruellene med de medfølgende pluggene. / Stoppa i de medföljande pluggarna i skruvhålen. / Peitä ruuvireiät mukana tulevilla tulpilla. / Dæk skruellene med de medfølgende propper. / قم بتغطية ثقوب البراغي باستخدام السدادات المزودة.



4. Disassemble the cable gland by unscrewing the cap from the body. / Öffnen Sie die Kabelverschraubung, indem Sie die Kappe vom Gehäuse abschrauben. / Démonter le presse-étoupe en dévissant le capuchon de l'unité. / Smontare il pressacavo svitando il tappo dal corpo. / Desmonta el prensaestopas. Para ello, desenrosca el tapón para separarlo del cuerpo. / Demonteer de kabelwartel door de dop van de behuizing los te schroeven. / Demonter kabelgjennomføringen ved å skru av lokket fra huset. / Ta bort kabelgenomföringen genom att skruva loss kåpan från huvuddelen. / Pura kaapeliläpivienti ruuvaamalla suojus irti rungosta. / Afmonter kabelforskrningen ved at skru hætten af. / قم بتفكيك عروة ربط الكابل من خلال فك الغطاء عن الجسم.

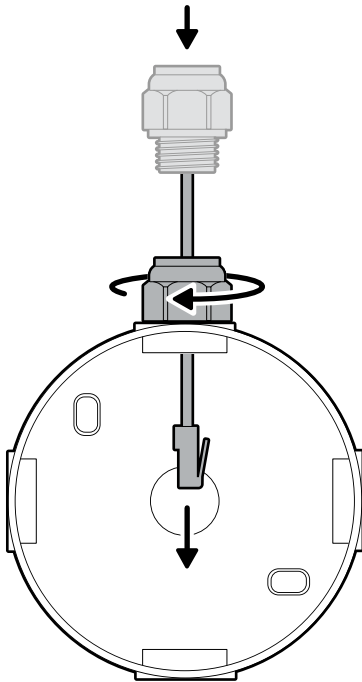


5. Thread the Ethernet cable through the cable gland and screw tightly until there is a secure seal. / Führen Sie das Ethernet-Kabel durch die Kabelverschraubung und schrauben Sie es fest, bis es sicher sitzt. / Faites passer le câble Ethernet dans le presse-étoupe et serrez-le jusqu'à ce qu'il soit bien étanche. / Infilare il cavo Ethernet nel pressacavo e avvitare saldamente fino a ottenere una tenuta sicura. / Pasa el cable Ethernet por el prensaestopas y enrosca este último con fuerza hasta que todo quede bien sellado. / Haal de ethernet-kabel door de kabelwartel en schroef deze stevig vast totdat deze goed vast zit. / Før Ethernet-kabelen gjennom kabelgjennomføringen, og skru fast til det er helt tett. / Trä Ethernet-kabeln genom kabelgenomföringen och skruva åt ordentligt tills allt är tätt. / Pujota Ethernet-kaapeli kaapeliläpiviennin läpi ja kiristä tiukasti, kunnes kiinnitys on tukeva. / Før Ethernet-kablet gjennom kabelforskrningen, indtil det sidder helt tæt. / ادخل كابل الإيثرنت عبر عروة ربط الكابل، متأكدًا من لف الحلقة O حول الكابل، وثبت البرغي بإحكام حتى. ينسد تمامًا.

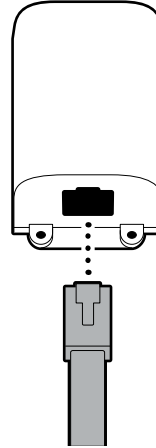


NOTE: If the Ethernet cable is routed through the center hole, you do not need to attach the cable gland. / **HINWEIS:** Wenn das Ethernet-Kabel durch das mittlere Loch geführt wird, müssen Sie die Kabelverschraubung nicht anbringen. / **REMARQUE:** si le câble Ethernet passe par le trou central, il n'est pas nécessaire de fixer le presse-étoupe. / **NOTA:** se il cavo Ethernet viene fatto passare attraverso il foro centrale, non è necessario collegare il pressacavo. / **NOTA:** si pasas el cable Ethernet por el orificio central, no es necesario colocar el prensaestopas. / **LET OP:** als de ethernet-kabel door het middengat wordt geleid, is het niet nodig om de kabelwartel te bevestigen. / **MERK:** Hvis Ethernet-kabelen føres gjennom det midtre hullet, trenger du ikke å koble til kabelgjennomføringen. / **Obs!** Om du drar Ethernet-kabeln genom mittenhålet behöver du inte montera kabelgenomföringen. / **HUOMAUTUS:** Jos Ethernet-kaapeli kulkee keskireiän läpi, kaapeliläpivientiä ei tarvitse kiinnittää. / **BEMÆRK:** Hvis Ethernet-kablet føres gennem det midterste hul, er det ikke nødvendigt at fastgøre kabelforskrningen. / ملاحظة: إذا تم توجيه كابل الإيثرنت عبر الثقب المركزي، فلن تحتاج إلى إرفاق عروة ربط الكابل.

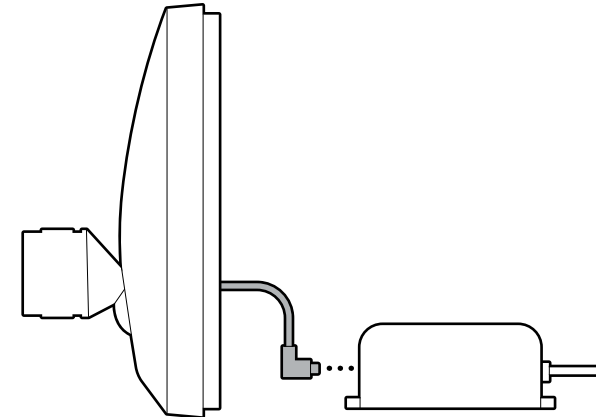
6. Insert the Ethernet cable through the knockout, ensuring the cable gland is snug. / Führen Sie das Ethernet-Kabel durch die Aussparung und stellen Sie dabei sicher, dass die Kabelverschraubung fest sitzt. / Insérez le câble Ethernet dans l'ouverture, en veillant à ce que le presse-étoupe soit bien ajusté. / Inserire il cavo Ethernet attraverso il foro predisposto, assicurandosi che il pressacavo sia ben stretto. / Introduce el cable Ethernet por el orificio ciego y asegúrate de que el prensaestopas quede bien ajustado. / Steek de ethernet-kabel door de uitsparing en zorg ervoor dat de kabelwartel goed vastzit. / Før Ethernet-kabelen gjennom utsparingen, og sørg for at kabelgjennomføringen sitter tett. / För in Ethernet-kabeln genom öppningen och se till att kabelgenomföringen sitter tätt. / Työnnä Ethernet-kaapeli aukon läpi ja varmista, että kaapeliläpivienti on tukevasti kiinni. / Indsæt Ethernet-kablet gennem udkasteren, og sørg for, at kabelforskrningen sidder godt fast. / أدخل كابل الإيثرنت عبر الغطاء القابل للزنج. متأكدًا من أن عروة ربط الكابل محكمة.



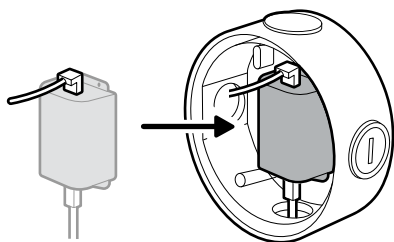
7. Plug the Ethernet cable into the adapter. / Stecken Sie das Ethernet-Kabel in den Adapter. / Branchez le câble Ethernet à l'adaptateur. / Collegare il cavo Ethernet all'adattatore. / Conecta el cable Ethernet al adaptador. / Sluit de ethernet-kabel aan op de adapter. / Koble Ethernet-kabelen til adapteren. / Sätt in Ethernet-kabeln i adaptern. / Liitä Ethernet-kaapeli sovittimeen. / Sæt Ethernet-kablet ind i adapteren. / قم بتوصيل كابل الإيثرنت بالمحول.



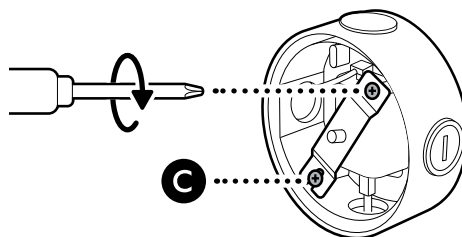
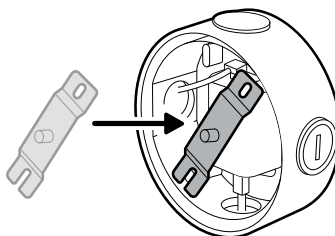
8. Plug the USB-C cable within the junction box cover mount to the adapter, ensuring it is fully inserted. / Stecken Sie das USB-C-Kabel der Montageabdeckung für die Abzweigdose in den Adapter und stellen Sie sicher, dass es vollständig eingesteckt ist. / Branchez le câble USB-C dans le support du cache de la boîte de dérivation à l'adaptateur, en veillant à ce qu'il soit complètement inséré. / Collegare il cavo USB-C all'interno del supporto del coperchio della scatola di giunzione all'adattatore, assicurandosi che sia completamente inserito. / Conecta el cable USB-C de la cubierta de la caja de conexiones al adaptador y asegúrate de que quede completamente insertado. / Sluit de USB-C-kabel in de afdekking van de aansluitdoos aan op de adapter en zorg ervoor dat deze goed is aangesloten. / Koble USB-C-kabelen i deksselfestet for koblingsboksen til adapteren, og kontroller at den er satt helt inn. / Sätt in USB-C-kabeln i fästet till kopplingsdoselocket i adaptern och se till att kabeln är helt införd. / Liitä USB-C-kaapeli kytkentärasian kannen kiinnikkeestä sovittimeen, ja varmista, että se on liitetty kunnolla. / Sæt USB-C-kablet i samledåsens dækselbeslag på adapteren, og sørg for, at det er sat helt i. / قم بتوصيل كابل USB-C داخل حامل غطاء صندوق الكهرباء بالمحول. وتأكد من إدخاله بالكامل.



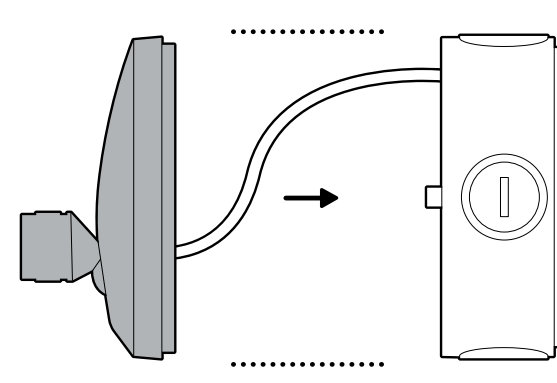
9. Slot the adapter into the center of the junction box. / Setzen Sie den Adapter in die Mitte der Abzweigdose ein. / Insérez l'adaptateur au centre de la boîte de dérivation. / Inserire l'adattatore al centro della scatola di giunzione. / Encaja el adaptador en el centro de la caja de conexiones. / Plaats de adapter in het midden van de aansluitdoos. / Sett adapteren inn i midten av koblingsboksen. / Dra adaptern till mitten av kopplingsdosan. / Aseta sovitin kytkentärasian keskelle. / Stik adapteren ind i midten af samledåsen. / أدخل المحوّل إلى وسط صندوق الكهرباء.



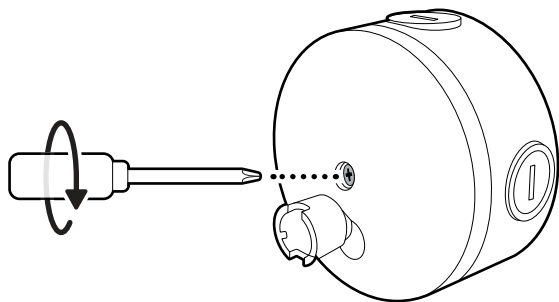
10. Attach the metal crossbar with the screws included with your adapter, starting with the closed screw hole. / Befestigen Sie den Montagebügel aus Metall mit den im Lieferumfang des Adapters enthaltenen Schrauben, beginnend mit dem geschlossenen Schraubenloch. / Fixez la barre transversale métallique à l'aide des vis fournies avec votre adaptateur, en commençant par le trou de vis fermé. / Fissare la barra metallica trasversale all'alimentatore con le viti incluse, iniziando dal foro della vite chiuso. / Fija la barra metálica utilizando los tornillos incluidos con el adaptador, empezando por el orificio cerrado. / Bevestig de metalen dwarsstang met de schroeven die zijn meegeleverd met de adapter, te beginnen met het gesloten schroefgat. / Fest metallverrangen med skruene som følger med adapteren, og begynn med det lukkede skruelullet. / Montera metallstaget med de medföljande skruvarna till adaptern. Börja med det stängda skruvhålet. / Kiinnitä metallinen poikkipalkki sovittimen mukana toimitetuilla ruuveilla alkaen suljetusta ruuviniästä. / Fastgør metaltværstangen med de skruer, der fulgte med adapteren, og start med det lukkede skruelul. / أرفق العارضة المعدنية بالبراغي المزودة. بدءاً من ثقب البرغي المغلق.



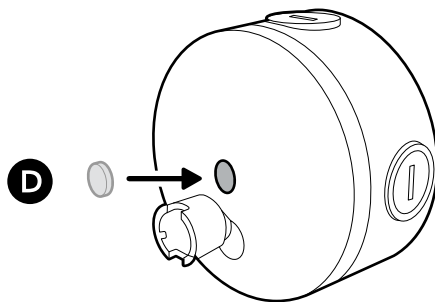
11. Close the junction box with the cover mount. / Verschließen Sie die Abzweigdose mit der Montageabdeckung. / Fermez la boîte de dérivation à l'aide du support du cache. / Chiudere la scatola di giunzione con il supporto del coperchio. / Cierra la caja de conexiones con la cubierta. / Sluit de aansluitdoos met de afdekking. / Luk koblingsboksen med dekselsetet. / Stäng kopplingsdosan med fästet till locket. / Sulje kytkentärasia kannen kiinnikkeellä. / Luk samledåsen med dækselbeslaget. / أغلق صندوق الكهرباء بحامل غطاء صندوق الكهرباء.



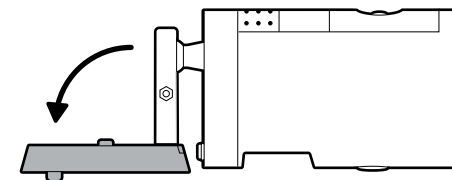
- 12.** Tighten the center screw to secure the junction box cover mount in place. / Ziehen Sie die mittlere Schraube fest, um die Montageabdeckung für die Abzweigdose zu fixieren. / Serrez la vis centrale pour fixer le support du cache de la boîte de dérivation en place. / Serrare la vite centrale per fissare in posizione il supporto del coperchio della scatola di giunzione. / Aprieta el tornillo central para fijar la cubierta de la caja de conexiones en su sitio. / Draai de middelste schroef vast om de afdekking van de aansluitdoos op zijn plaats te bevestigen. / Trekk til den midtre skruen for å feste dekselsetet for koblingsboksen. / Dra åt mittenskraven för att se till att fästet till kopplingsdoselocket sitter på plats. / Kiinnitä kytentärsian kannen kiinnike kiristämällä keskiruuvi. / Spænd midterskruen for at fastgøre samledåsens dækselbeslag. / قم بشد البرغي المركزي بإحكام لتثبيت حامل غطاء صندوق الكهرباء في مكانه.



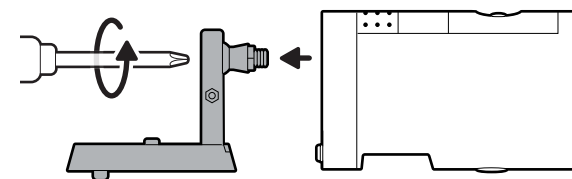
- 13.** Cover the center screw hole with the included plug. / Decken Sie das mittlere Schraubenloch mit dem mitgelieferten Stopfen ab. / Couvrez le trou de la vis centrale avec le bouchon fourni. / Coprire il foro della vite centrale con il tappo incluso. / Cubre el orificio del tornillo central con el tapón incluido. / Dek het middelste schroefgat af met de meegeleverde plug. / Dekk til det midtre skruelullet med den medfølgende pluggen. / Stoppa i den medföljande pluggen i det mittersta skruvhålet. / Peitä keskiruuvinreikä mukana tulevalla tulpalla. / Dæk det midterste skruelul med den medfølgende prop. / قم بتغطية ثقب البرغي المركزي بواسطة السدادة المزودة.



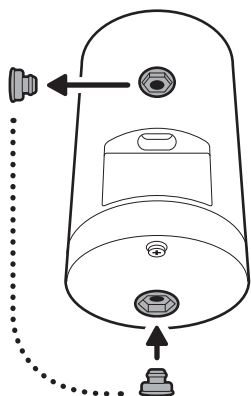
- 14.** Unclasp the camera mount. / Klappen Sie die Kamerahalterung auf. / Retirez le support de la caméra. / Scollegare il supporto per videocamera. / Abre el soporte de la cámara. / Maak de camerabeugel los. / Løsne kamerafestet. / Lossa kamerafästet. / Hægt kamerabeslaget af. / فك حامل الكاميرا.



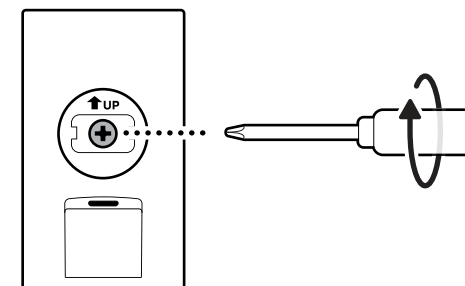
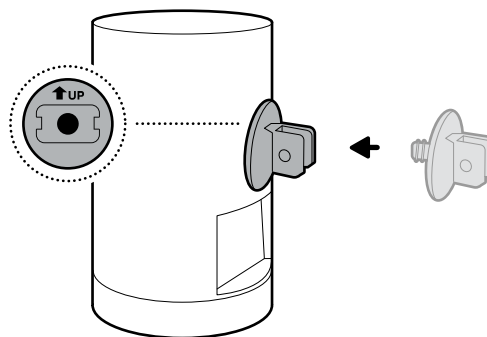
- 15.** Unscrew to detach the camera mount from the battery cover. / Lösen Sie die Schraube, um die Kamerahalterung von der Akkuabdeckung zu lösen. / Dévissez le support de la caméra pour le détacher du cache de la batterie. / Svitare le viti per staccare il supporto per videocamera dal coperchio della batteria. / Desatornilla el soporte de la cámara para separarlo de la tapa de la batería. / Schroef de camerabeugel los om deze van de batterijkap af te halen. / Skru ut for å fjerne kamerafestet fra batteridekselet. / Skruva loss kamerafästet och lossa det från batteriluckan. / Irrota kamerakiinnike akun kannesta irrottamalla ruuvi. / Løsn kamerabeslaget fra batteridækslet ved at skru det af. / فك البرغي لفصل حامل الكاميرا عن غطاء البطارية.



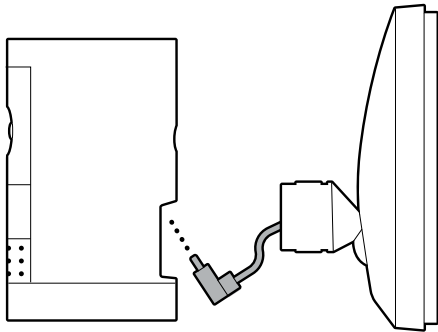
- 16.** Remove the rubber cap on the back of your camera and use it to plug the bottom. / Entfernen Sie die Gummikappe auf der Rückseite der Kamera und stecken Sie diese in die Unterseite. / Retirez le capuchon en caoutchouc situé à l'arrière de votre caméra et placez-le pour couvrir la partie inférieure. / Rimuovere il tappo in gomma sul retro della videocamera e utilizzarlo per chiudere il foro nella parte inferiore. / Retira el tapón de goma de la parte trasera de la cámara y utilízalo para tapar el orificio inferior. / Verwijder de rubberen dop aan de achterkant van de camera en gebruik deze om de onderkant van de camera af te sluiten. / Fjern gummihetten på baksiden av kameraet, og sett den inn på undersiden. / Ta bort gummiskyddet på baksidan av kameran och använd det för att ansluta undersidan. / Poista kameran takaosassa oleva kumisuoja ja liitä se pohjaan. / Fjern gummihætten på bagsiden af kameraet, og brug den til at forsegle i bunden. / أزل الغطاء المطاطي في الجهة الخلفية من الكاميرا واستخدمه لتوصيل الجهة السفلية.



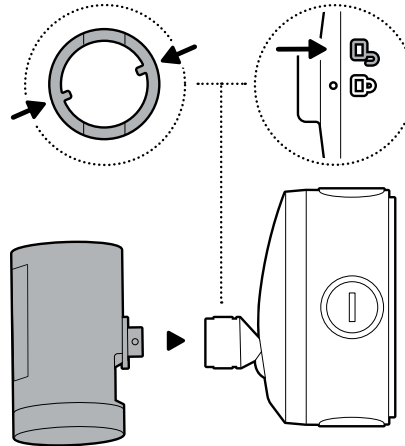
- 17.** Tighten the included hex joint onto the back of your camera, ensuring the UP indicator is pointing up. / Ziehen Sie das mitgelieferte Sechskantverbindungsstück an der Rückseite der Kamera fest und achten Sie darauf, dass der Pfeil „UP“ nach oben zeigt. / Serrez le joint hexagonal inclus à l'arrière de votre caméra, en veillant à ce que l'indicateur UP soit orienté vers le haut. / Stringere il giunto esagonale incluso sul retro della videocamera, assicurandosi che l'indicatore UP sia rivolto verso l'alto. / Fija la junta hexagonal incluida a la parte posterior de la cámara. Asegúrate de que la flecha del indicador apunte hacia arriba. / Draai de meegeleverde zes-kantige koppeling vast aan de achterzijde van de camera en zorg ervoor dat de Up-indicator verticaal is uitgelijnd. / Trekk til det medfølgende sekskantleddet på baksiden av kameraet, slik at UP-symbolet peker oppover. / Dra åt den medföljande sexkantsanslutningen på baksidan av kameran och se till att UP-indikatorn pekar uppåt. / Kiristä mukana toimitettu kuusionivel kameran takaosaan ja varmista, että UP-merkki osoittaa ylöspäin. / Stram det medfølgende sekskantede led på bagsiden af kameraet, og sørg for, at OP-indikatoren peger opad. / قم بشد المفصل السداسي المرفق على الجزء الخلفي من الكاميرا بإحكام، متأكداً من أن السهم UP متجهاً لأعلى.



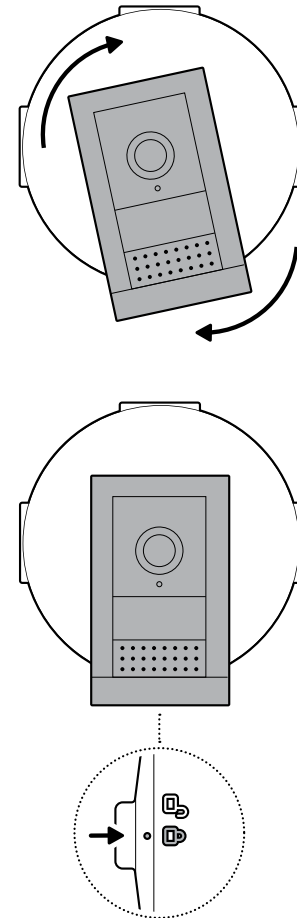
- 18.** Plug the USB-C cable on the junction box cover mount into your camera, ensuring it is fully inserted. / Stecken Sie das USB-C-Kabel der Montageabdeckung für die Abzweigdose in die Kamera und achten Sie darauf, dass es vollständig eingesteckt ist. / Branchez le câble USB-C sur le support du cache de la boîte de dérivation à votre caméra, en veillant à ce qu'il soit complètement inséré. / Collegare il cavo USB-C al supporto del coperchio della scatola di giunzione nella videocamera, assicurandosi che sia completamente inserito. / Conecta el cable USB-C de la cubierta de la caja de conexiones a la cámara y asegúrate de que quede completamente insertado. / Sluit de USB-C-kabel op de afdekking van de aansluitdoos aan op de camera en zorg ervoor dat deze goed is aangesloten. / Koble USB-C-kabelen på dekselsetet til koblingsboksen til kameraet, slik at den er satt helt inn. / Anslut USB-C-kablarn i fästet till kopplingsdoselocket till kameran och se till att kablarn är helt införd. / Liitä USB-C-kaapeli kytkentärasian kannen kiinnikkeestä kameraan ja varmista, että se on liitetty kunnolla. / Sæt USB-C-kablet på samledåsens dækselbeslag i kameraet, og sørg for, at det er sat helt i. / قم بتوصيل كابل USB-C على حامل غطاء صندوق الكهرباء داخل الكاميرا، وتأكد من إدخاله بالكامل.



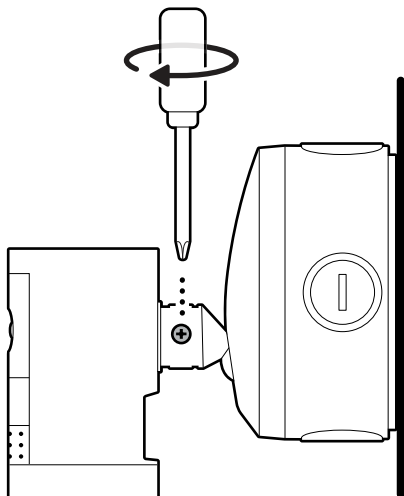
- 19.** Align the hex joint with the junction box cover mount and insert. / Richten Sie das Sechskantverbindungsstück an der Montageabdeckung für die Abzweigdose aus und führen Sie es ein. / Alignez le joint hexagonal sur le support du cache de la boîte de dérivation puis insérez-le. / Allineare il giunto esagonale con il supporto del coperchio della scatola di giunzione e inserirlo. / Alinea la junta hexagonal con la cubierta de la caja de conexiones e insértala. / Lijn de zeskantige koppeling en de afdekking van de aansluitdoos uit en plaats deze. / Juster sekskantledet med dekselsetet til koblingsboksen, og sett det inn. / Justera sexkantsanslutningen efter fästet på kopplingsdoselocket och sätt in den. / Kohdistä kuusionivel ja kytkentärasian kannen kiinnike ja aseta paikoilleen. / Juster det sekskantede led og samledåsens dækselbeslag, og indsæt dem. / قم بمحاذاة مؤشرات القفل على المفصل السداسي وحامل غطاء صندوق الكهرباء وقم بإدخاله.



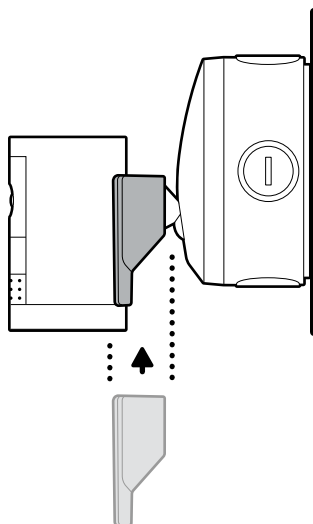
- 20.** Turn until your camera locks in place. / Drehen Sie, bis die Kamera hörbar einrastet. / Tournez jusqu'à ce que votre caméra se fixe. / Girare finché la videocamera non si blocca in posizione. / Gira hasta que la cámara encaje en su lugar. / Draai totdat de camera op zijn plaats vastklikt. / Vri til kameraet låses på plass. / Vrid tills kameran låses fast på plats. / Käännä, kunnes kamera lukittuu paikalleen. / Drej, indtil kameraet låses på plads. / أدر حتى تستقر الكاميرا في مكانها.



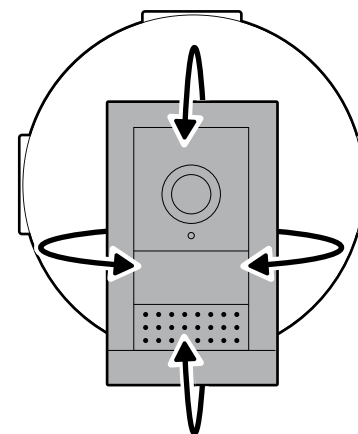
- 21.** Tighten the security screw. / Ziehen Sie die Sicherheitsschraube fest. / Serrez la vis de sécurité. / Serrare la vite di sicurezza. / Aprieta el tornillo de seguridad. / Draai de veiligheidsschroef vast. / Trekk til sikkerhetsskruen. / Dra åt säkerhetsskruven. / Kiristä turvavuvi. / Spænd sikkerhedsskruen. / ثبت برغي الأمان بإحكام.



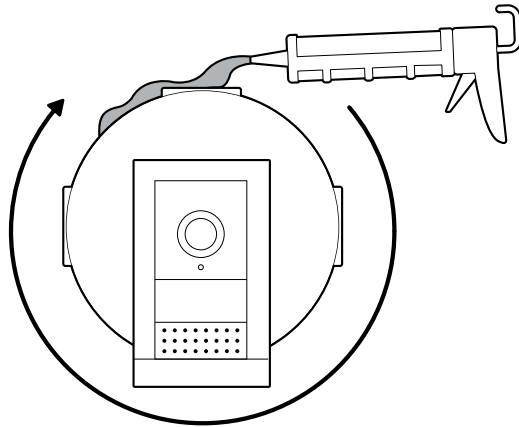
- 22.** Install your camera's decorative cover by sliding until you hear a click to secure. / Bringen Sie die dekorative Abdeckung der Kamera an, indem Sie sie schieben, bis sie hörbar einrastet. / Placez le cache décoratif de votre caméra en le faisant glisser jusqu'à ce que vous entendiez un clic de fixation. / Installare la copertura decorativa della videocamera facendola scorrere fino a che non scatta in posizione. / Coloca la cubierta decorativa de la cámara deslizando hasta que oigas un clic. / Plaats de decoratieve afdekking van de camera door deze dicht te schuiven tot je een klik hoort om hem vast te zetten. / Sett på kameraets dekorative deksel ved å skyve til du hører et klikk for å sikre det. / Montera det dekorativa skyddet på kameran genom att skjuta tills du hör ett klick. / Asenna kameran koristesuojus liu'uttamalla, kunnes kuulet naksahduksen. / Monter kameraets dekorative dæksel ved at skubbe det, indtil du hører et klik, der fortæller, at det er fastgjort. / ركب الغطاء التجميلي للكاميرا بإدراجه حتى تسمع نقرة للتأمين.



- 23.** Adjust your camera's position, if necessary. / Passen Sie bei Bedarf die Position der Kamera an. / Ajustez la position de votre caméra, le cas échéant. / Se necessario, regolare la posizione della videocamera. / Si es necesario, ajusta la posición de la cámara. / Pas indien nodig de positie van de camera aan. / Juster kameraets posisjon om nødvendig. / Justera kameraläget, om det behövs. / Säädä tarvittaessa kameran asentoa. / Juster om nødvendigt kameraets position. / اضبط وضع الكاميرا إذا لزم الأمر.



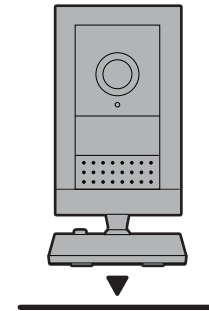
24. Must apply proper silicone or caulk around the junction box knockouts, between the junction box and junction box cover mount, and between the junction box and mounting surface to seal any gaps. / Sie müssen geeignetes Silikon oder eine Dichtungsmasse um die vorgestanzen Öffnungen der Abzweigdose, zwischen Abzweigdose und Montageabdeckung sowie zwischen Abzweigdose und Montagefläche auftragen, um etwaige Lücken abdichten. / Vous devez appliquer un produit de calfeutrage ou du silicone autour des ouvertures de la boîte de dérivation, entre la boîte de dérivation et le support du cache de la boîte de dérivation, et entre la boîte de dérivation et la surface de fixation, afin de boucher les trous éventuels. / Occorre applicare del silicone o un sigillante adeguato intorno ai fori di montaggio della scatola di giunzione, tra la scatola di giunzione e il supporto del relativo coperchio e tra la scatola di giunzione e la superficie di montaggio per sigillare eventuali spazi. / Aplica un tipo adecuado de silicona o masilla alrededor de los orificios ciegos de la caja de conexiones, entre la caja de conexiones y la cubierta de la caja de conexiones, así como entre la caja de conexiones y la superficie de montaje, para sellar cualquier hueco. / Je moet de juiste siliconen of kit aanbrengen rond de uitsparingen van de aansluitdoos, tussen de aansluitdoos en de steun van de afdekking van de aansluitdoos, en tussen de aansluitdoos en het montageoppervlak om eventuele openingen af te dichten. / Bruk silikon eller fuge rundt koblingsboksen, mellom koblingsboksen og dekselet til koblingsboksen og mellom koblingsboksen og monteringsoverflaten for å forsegle eventuelle hull. / Du måste applicera silikon eller kitt runt hålen i kopplingsdosan, mellan kopplingsdosan och fästet till kopplingsdoselocket och mellan kopplingsdosan och monteringsytan för att täta eventuella mellanrum. / Tiivistä mahdolliset raot levittämällä sopivaa silikonitai kittiä kytkentärasian läpivientiaukkojen ympärille, kytkentärasian ja kytkentärasian kannen kiinnikkeen väliin sekä kytkentärasian ja kiinnityspinnan väliin. / Påfør passende silikon eller fugemasse rundt om samledåsens udkastere, mellem samledåsen og samledåsens dækselbeslag og mellem samledåsen og monteringsoverfladen for at forsegle eventuelle mellemrum. / يجب وضع السيليكون أو السد المناسب حول أعطية صندوق الكهرباء القابلة للزئع، وبين صندوق الكهرباء وحامل غطاء صندوق الكهرباء، وبين صندوق الكهرباء وسطح التثبيت لإغلاق أي فجوات.



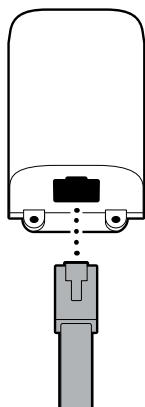
Flat installation / Installation auf einer ebenen Fläche / Installation à plat / Installazione su un piano / Instalación en superficies planas / Plaatsing op een vlakke ondergrond / Flat montering / Montering på plan yta / Asennus tasaiselle pinnalle / Plan montering / تركيب مسطح

FOR INDOOR USE ONLY / NUR FÜR DIE VERWENDUNG IM INNENBEREICH / POUR UNE UTILISATION EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT / SOLO PER USO INTERNO / SOLO PARA USO EN INTERIORES / UITSLUITEND VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS / KUN TIL INNENDØRS BRUK / ENDAST FÖR INOMHUSBRUK / VAIN SISÄKÄYTTÖÖN / KUN TIL INDENDØRS BRUG / للاستخدام الداخلي فقط

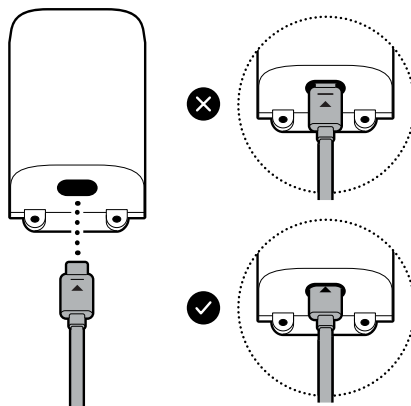
1. Place your camera on a level surface. / Stellen Sie die Kamera auf eine ebene Fläche. / Placez votre caméra sur une surface plane. / Posizionare la videocamera su una superficie piana. / Coloca la cámara sobre una superficie nivelada. / Plaats je camera op een vlakke ondergrond. / Plasser kameraet på et jevnt underlag. / Placera kameran på en plan yta. / Aseta kamera tasaiselle pinnalle. / Placer kameraet på en plan overflade. / ضع الكاميرا على سطح مستو.



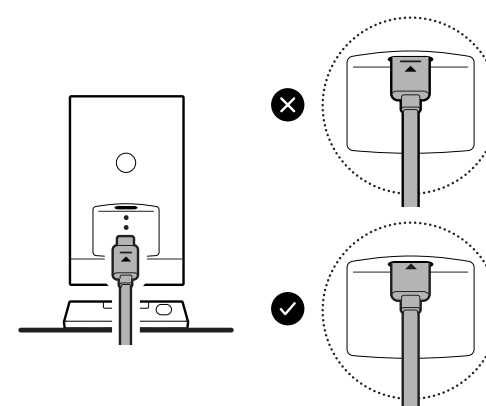
2. Plug the Ethernet cable into the adapter. / Stecken Sie das Ethernet-Kabel in den Adapter. / Branchez le câble Ethernet à l'adaptateur. / Collegare il cavo Ethernet all'adattatore. / Conecta el cable Ethernet al adaptador. / Sluit de ethernet-kabel aan op de adapter. / Koble Ethernet-kabelen til adapteren. / Sätt in Ethernet-kabeln i adaptern. / Liitä Ethernet-kaapeli sovittimeen. / Sæt Ethernet-kablet ind i adapteren. / قم بتوصيل كابل الإنترنت بالمدحول.



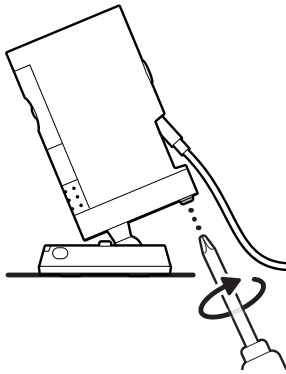
3. Plug the included USB-C cable into the adapter until the indicator line disappears. / Stecken Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel so weit in den Adapter, bis die Markierungslinie nicht mehr zu sehen ist. / Branchez le câble USB-C fourni à l'adaptateur jusqu'à ce que la ligne témoin disparaisse. / Inserire il cavo USB-C nell'alimentatore fino a quando la linea dell'indicatore non scompare. / Conecta el cable USB-C incluido al adaptador hasta que desaparezca la línea del indicador. / Sluit de meegeleverde USB-C-kabel aan op de adapter tot de indicatorlijn verdwijnt. / Koble USB-C-kabelen til adapteren slik at indikatorlinjen forsvinner. / Sätt in den medföljande USB-C-kabeln i adaptern tills indikatorlinjen försvinner. / Liitä mukana toimitetun USB-C-kaapelin toinen pää sovittimeen siten, että merkkiviiva häviää. / Sæt det medfølgende USB-C-kabel ind i adapteren, indtil indikatorlinjen forsvinder. / قم بتوصيل كابل USB-C بالمدحول حتى يختفي خط المؤشر.



4. Plug the other end of the USB-C cable into your camera until the indicator line disappears. / Stecken Sie das andere Ende des USB-C-Kabels in die Kamera, bis die Markierungslinie nicht mehr zu sehen ist. / Branchez l'autre extrémité du câble USB-C à votre caméra jusqu'à ce que la ligne témoin disparaisse. / Inserire l'altra estremità del cavo USB-C nella videocamera fino a quando la linea dell'indicatore non scompare. / Conecta el otro extremo del cable USB-C a la cámara hasta que desaparezca la línea del indicador. / Sluit het andere uiteinde van de USB-C-kabel aan op de camera tot de indicatorlijn verdwijnt. / Koble den andre enden av USB-C-kabelen til kameraet slik at indikatorlinjen forsvinner. / Sätt in andra änden av USB-C-kabeln i kameran tills indikatorlinjen försvinner. / Liitä USB-C-kaapelin toinen pää kameraan siten, että merkkiviiva häviää. / Sæt den anden ende af USB-C-kablet ind i kameraet, indtil indikatorlinjen forsvinder. / قم بتوصيل الطرف الآخر من كابل USB-C بالكاميرا حتى يختفي خط المؤشر.



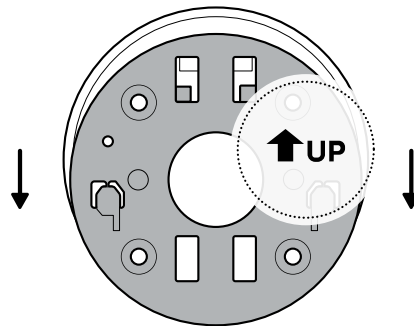
5. Tighten the security screw on the battery cover. / Ziehen Sie die Sicherheitsschraube an der Akkuabdeckung fest. / Serrer la vis de sécurité sur le cache de la batterie. / Serrare la vite di sicurezza sul coperchio della batteria. / Aprieta el tornillo de seguridad de la tapa de la batería. / Draai de veiligheidsschroef op de batterijkap vast. / Trekk til sikkerhetsskruen på batteridekselet. / Dra åt säkerhetsskruen på batteriluckan. / Kiristä akun kannen turvaruuvi. / Spænd sikkerhedsskruen på batteridækslet. / شد برغي الأمان على غطاء البطارية.



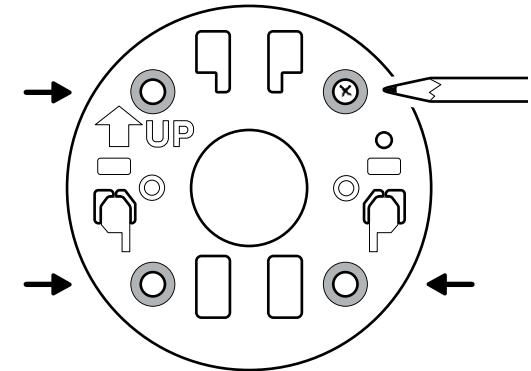
Wall installation / Wandmontage / Installation au mur / Installazione a parete / Instalación en paredes / Bevestiging aan een muur / Veggmontering / Vägginstitution / Seinäasennus / Vægmontering / التركيب على الحائط

FOR INDOOR USE ONLY / NUR FÜR DIE VERWENDUNG IM INNENBEREICH / POUR UNE UTILISATION EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT / SOLO PER USO INTERNO / SOLO PARA USO EN INTERIORES / UITSLUITEND VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS / KUN TIL INNENDØRS BRUK / ENDAST FÖR INOMHUSBRUK / VAIN SISÄKÄYTTÖÖN / KUN TIL INDENDØRS BRUG / للاستخدام الداخلي فقط

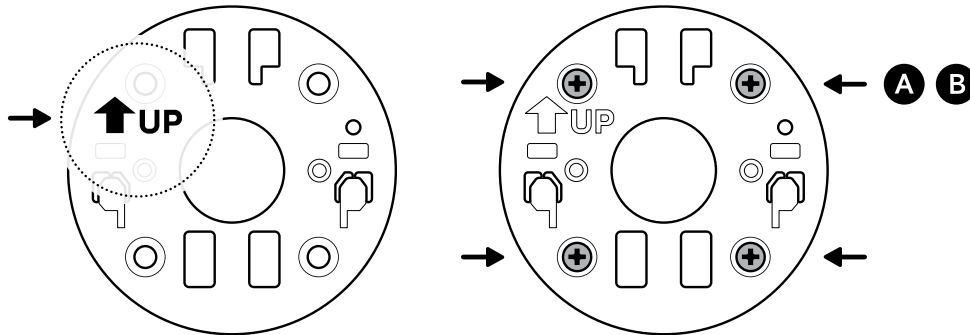
1. Slide your camera's mounting plate in the direction opposite to the UP arrow to remove. / Schieben Sie die Montageplatte der Kamera in die entgegengesetzte Richtung zum Pfeil „UP“, um sie abzunehmen. / Faites glisser la plaque de montage de votre caméra dans le sens opposé à la flèche UP pour la retirer. / Fare scorrere la piastra di montaggio della videocamera nella direzione opposta alla freccia UP per rimuoverla. / Desliza la placa de montaje de la cámara en la dirección opuesta a la flecha para retirarla. / Schuif de montageplaat van je camera in de tegenovergestelde richting van de pijl met UP om deze te verwijderen. / Skyv kameraets monteringsplade i motsatt retning av OPP-pilen for å fjerne den. / Skjut kamerans monteringsplatta i motsatt riktning mot UP-pilen för att ta bort den. / Irrota kameran kiinnityslevy liu'uttamalla sitä UP-nuolen vastakkaiseen suuntaan. / Skub kameraets monteringsplade i den modsatte retning af OP-pilen for at fjerne den. / حرك لوحة التثبيت الخاصة بالكاميرا في الاتجاه المعاكس للسهم UP لإزالتها.



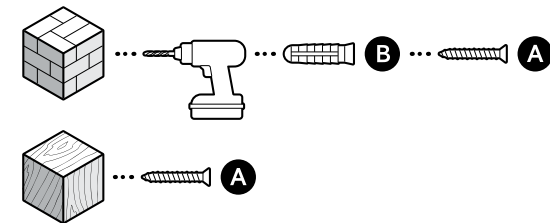
2. Use the mounting plate as a guide to mark screw holes on the wall. / Verwenden Sie die Montageplatte als Schablone, um die Bohrlöcher an der Wand zu markieren. / Utilisez la plaque de montage comme guide pour marquer l'emplacement des trous de vis sur le mur. / Utilizzare la piastra di montaggio come guida per segnare la posizione dei fori per le viti da praticare sulla parete. / Utiliza la placa de montaje como guía para marcar en la pared los orificios en los que irán introducidos los tornillos. / Gebruik de montageplaat als richtlijn voor het markeren van de schroefgaten in de wand. / Bruk monteringsplaten som en guide til å merke skruer på veggene. / Använd monteringsplattan som vägledning för att markera skruvhål på väggen. / Käytä kiinnityslevyä apuna ja merkitse ruuvireiät seinään. / Brug monteringspladen som vejledning til at markere skruer på væggen. / استخدم لوحة التثبيت كدليل لوضع علامات على مواقع الحفر على الحائط.



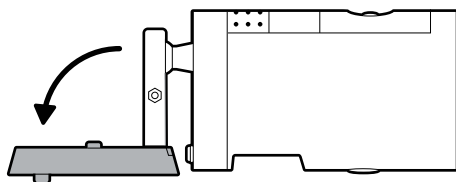
3. Using the screws included with your camera, install the mounting plate with the UP arrow pointing up. / Montieren Sie die Montageplatte mithilfe der im Lieferumfang der Kamera enthaltenen Schrauben, sodass der Pfeil „UP“ nach oben zeigt. / Utilisez les vis fournies avec votre caméra pour installer la plaque de montage avec la flèche UP orientée vers le haut. / Utilizzare le viti fornite in dotazione con la videocamera per installare la piastra di montaggio con la freccia UP rivolta verso l'alto. / Utiliza los tornillos incluidos con la cámara para instalar la placa de montaje. Asegúrate de que la flecha apunte hacia arriba. / Gebruik de schroeven die bij de camera zijn geleverd om de montageplaat te bevestigen met de pijl UP naar boven gericht. / Bruk skruene som følger med kameraet og monter monteringsplaten slik at OPP-pilen peker oppover. / Använd skruvarna som medföljer kameran och montera monteringsplattan med UP-pilen riktad uppåt. / Asenna kiinnityslevy kameran mukana toimitetuilla ruuveilla siten, että UP-nuoli osoittaa ylöspäin. / Brug de skruer, der fulgte med kameraet, til at montere monteringspladen, så OP-pilen peger opad. / باستخدام البراغي المزودة مع الكاميرا، ثبت رافعة التثبيت متأكدًا من أن السهم UP متجهًا لأعلى.



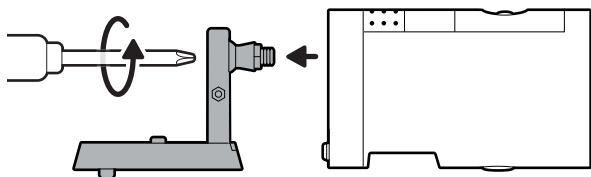
On stucco, brick, or concrete, use a 1/4 in (6 mm) masonry bit to drill holes for the wall anchors included with your camera. / Bohren Sie bei der Montage auf Putz, Ziegelstein oder Beton mit einem 6 mm dicken Steinbohrer Löcher für die im Lieferumfang der Kamera enthaltenen Wanddübel. / Utilisez le foret de maçonnerie de 6 mm pour percer des trous dans un mur en stuc, en brique ou en béton, puis insérez les chevilles fournies avec votre caméra. / Per superfici in stucco, mattoni o cemento, utilizzare un trapano con punta per muratura da 6 mm per praticare i fori per i tasselli forniti in dotazione con la videocamera. / En estuco, ladrillo u hormigón, utiliza una broca de albañilería de 6 mm para perforar los orificios en los que irán introducidos los tacos de pared incluidos con la cámara. / Bij muren van stucwerk, baksteen of beton gebruik je een steenboortje van 6 mm om de gaten te boren voor de pluggen die bij de camera zijn geleverd. / På stukkatur, murstein eller betong bruker du et 1/4 tommers (6 mm) murbor for å bore hull for veggfestene som følger med kameraet. / På stuckatur, tegel eller betong använder du en 5 mm betongborr för att borra hål för medföljande väggfästen. / Jos asennat rapattuun tai tiili- tai betoniseinään, poraa reiät kameran mukana toimitetuille kiinnitystulpille 6 mm:n kiviporanterällä. / Hvis du monterer på stuk, mursten eller beton, skal du bruge et 6 mm (1/4") murborehoved til at bore hullerne til murankrene, der fulgte med dit kamera. / على الجص أو الطوب أو الخرسانة، استخدم ريشة إسمنت بقياس 4/1 بوصة (6 مم) لإحداث الثقوب لتعليق ركائز الجدار المزودة مع الكاميرا.



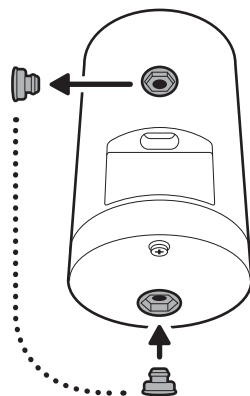
4. Unclasp the camera mount. / Klappen Sie die Kamerahalterung auf. / Retirez le support de la caméra. / Scollegare il supporto per videocamera. / Abre el soporte de la cámara. / Maak de camerabeugel los. / Løsne kamerafestet. / Lossa kamerafästet. / Avaa kamerakiinnike. / Hægt kamerabeslaget af. / فك حامل الكاميرا.



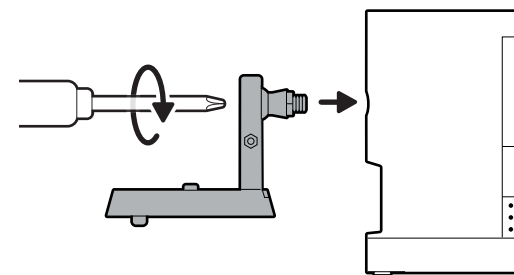
5. Unscrew to detach the camera mount from the battery cover. / Lösen Sie die Schraube, um die Kamerahalterung von der Akkuabdeckung zu lösen. / Dévissez le support de la caméra pour le détacher du cache de la batterie. / Svitare le viti per staccare il supporto per videocamera dal coperchio della batteria. / Desatornilla el soporte de la cámara para separarlo de la tapa de la batería. / Schroef de camerabeugel los om deze van de batterijkap af te halen. / Skru ut for å fjerne kamerafestet fra batteridekselet. / Skruva loss kamerafästet och lossa det från batteriluckan. / Irrota kamerakiinnike akun kannesta irrottamalla ruuvi. / Løsn kamerabeslaget fra batteridækslet ved at skruet det af. / فك البرغي لفصل حامل الكاميرا عن غطاء البطارية.



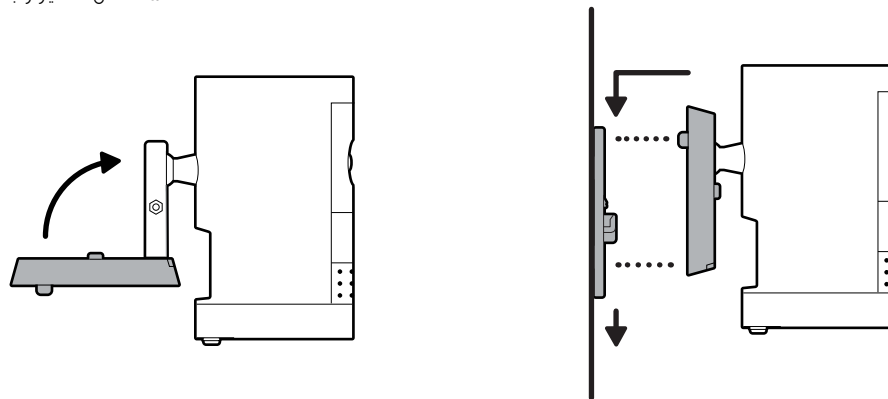
6. Remove the rubber cap on the back of your camera and use it to plug the bottom. / Entfernen Sie die Gummikappe auf der Rückseite der Kamera und stecken Sie diese in die Unterseite. / Retirez le capuchon en caoutchouc situé à l'arrière de votre caméra et placez-le pour couvrir la partie inférieure. / Rimuovere il tappo in gomma sul retro della videocamera e utilizzarlo per chiudere il foro nella parte inferiore. / Retira el tapón de goma de la parte trasera de la cámara y utilízalo para tapar el orificio inferior. / Verwijder de rubberen dop aan de achterkant van de camera en gebruik deze om de onderkant van de camera af te sluiten. / Fjern gummihetten på baksiden av kameraet, og sett den inn på undersiden. / Ta bort gummiskyddet på baksidan av kameran och använd det för att ansluta undersidan. / Poista kameran takaosassa oleva kumisuojus ja liitä se pohjaan. / Fjern gummihætten på bagsiden af kameraet, og brug den til at forsegle i bunden. / أزل الغطاء المطاطي في الجهة الخلفية من الكاميرا واستخدمه لتوصيل الجهة السفلية.



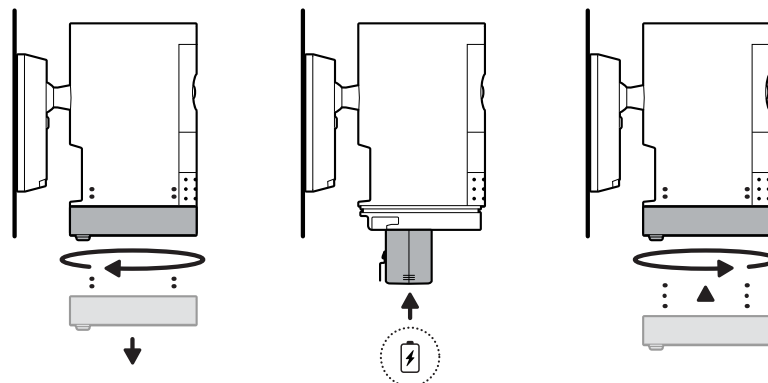
7. Attach the camera mount to the back of your camera with its screw. / Befestigen Sie die Kamerahalterung mit der Schraube an der Rückseite der Kamera. / Fixez le support de la caméra à l'arrière de l'appareil en utilisant la vis fournie. / Fissare il supporto per videocamera al retro della videocamera con la relativa vite. / Fija el soporte de la cámara a la parte posterior de la cámara con el tornillo. / Bevestig de camerabeugel aan de achterkant van de camera met de schroef. / Fest kamerafestet på baksiden av kameraet med skruen. / Fäst kamerakiinnike kameran takaosaan ruuvilla. / Fastgør kamerabeslaget på bagsiden af kameraet med skruen. / ثبت حامل الكاميرا على الجهة الخلفية من الكاميرا باستخدام البرغي الخاص به.



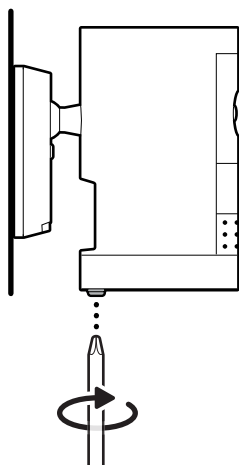
8. Clasp the camera mount and attach your camera to the mounting plate by sliding until you feel a click. / Klappen Sie die Kamerahalterung zu und befestigen Sie die Kamera an der Montageplatte, indem Sie sie so weit nach unten schieben, bis sie spürbar einrastet. / Suspendez le support de la caméra et fixez votre appareil à la plaque de montage en le glissant jusqu'à ce que vous entendiez un clic. / Collegare il supporto per videocamera e fissare la videocamera alla piastra di montaggio facendola scorrere fino a quando non scatta in posizione. / Cierra el soporte de la cámara y fija la cámara a la placa de montaje deslizando hasta que oigas un clic. / Klem de camerabeugel vast en bevestig je camera aan de montageplaat door deze te verschuiven totdat je een klik voelt. / Lås kamerafestet, og fest kameraet til monteringsplaten ved å skyve til du kjenner et klikk. / Knäpp fast kamerafästet och fäst kameran på monteringsplattan genom att skjuta på den tills du känner ett klick. / Sulje kamerakiinnike ja kiinnitä kamera kiinnityslevyyn liu'uttamalla sitä, kunnes se naksahtaa paikalleen. / Hægt kamerabeslaget på, og fastgør kameraet til monteringspladen ved at skubbe, indtil du mærker et klik. / شدّ حامل الكاميرا وثبت الكاميرا على لوحة التثبيت من خلال التحريك حتى تشعر بنقرة.



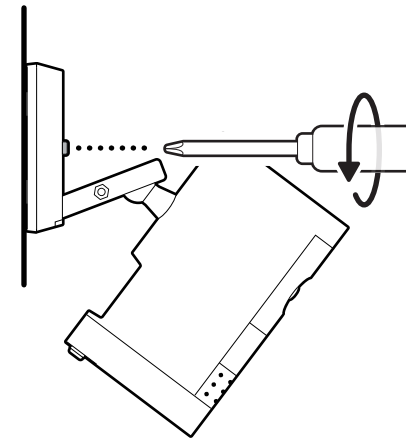
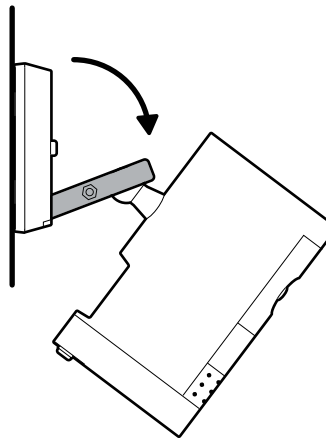
9. (Optional) If installing with a Quick Release Battery Pack, twist the battery cover to remove. Insert the battery and close. / (Optional) Wenn Sie einen Schnellwechsel-Akkupack verwenden möchten, drehen Sie die Akkuabdeckung, um sie zu entfernen. Setzen Sie den Akku ein und schließen Sie die Abdeckung. / (Facultatif) En cas d'installation avec une batterie rechargeable, tournez le cache de la batterie pour le retirer. Insérez la batterie et refermez-le. / (Facoltativo) Se si installa una videocamera con batteria ricaricabile a sgancio rapido, ruotare il coperchio della batteria per rimuoverla. Inserire la batteria carica e chiudere il coperchio. / (Opcional) Si instalas una cámara con batería recargable, gira la tapa de la batería para retirarla. Después, inserta la batería y cierra la tapa. / (Optioneel) Bij installatie met een verwisselbare batterij draai je de batterijkap om deze te verwijderen. Plaats de batterij en sluit het batterijvak. / (Valgfritt) Hvis du monterer med en batteripakke med hurtigutløser, vrir du batteridekselet for å fjerne den. Sett inn batteriet og lukk. / (Valfritt) Om du gör installationen med ett snabbblöstagbart återuppladdande batteri vrider du batteriluckan för att ta bort det. Sätt i batteriet och stäng luckan. / (Valinnainen) Jos asennat kameran, jossa on ladattava akku, irrota akun kansi kiertämällä. Laita akku paikoilleen ja sulje. / (Valgfrit) Hvis du installerer det med et aftageligt batterisæt, skal du dreje batteridækslet for at fjerne det. Indsæt batteriet, og luk dækslet. / (اختياري) في حال التركيب باستخدام بطارية سريعة الاطلاق، أدر غطاء البطارية لإزالتها. وأدخل البطارية وأغلقها.



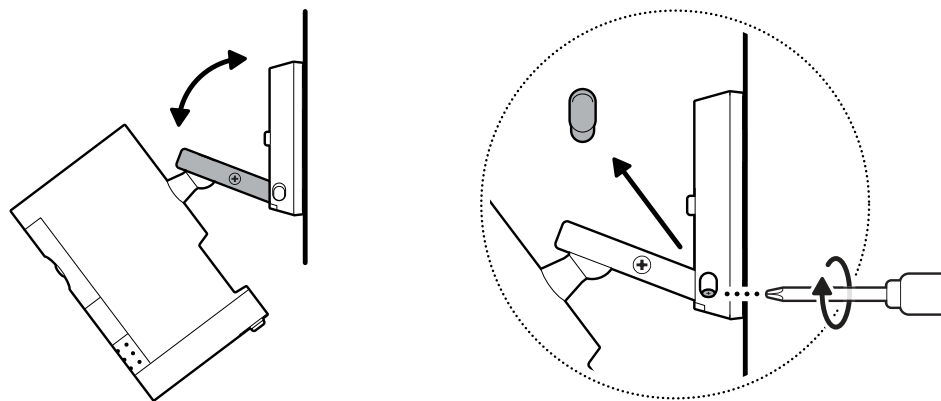
- 10.** Tighten the security screw on the battery cover. / Ziehen Sie die Sicherheitsschraube an der Akkuabdeckung fest. / Serrer la vis de sécurité sur le cache de la batterie. / Serrare la vite di sicurezza sul coperchio della batteria. / Aprieta el tornillo de seguridad de la tapa de la batería. / Draai de veiligheidsschroef op de batterijkap vast. / Trekk til sikkerhetsskruen på batteridekselet. / Dra åt säkerhetsskruven på batteriluckan. / Kiristä akun kannen turvavuvi. / Spænd sikkerhedsskruen på batteridækslet. / شد برغي الأمان على غطاء البطارية.



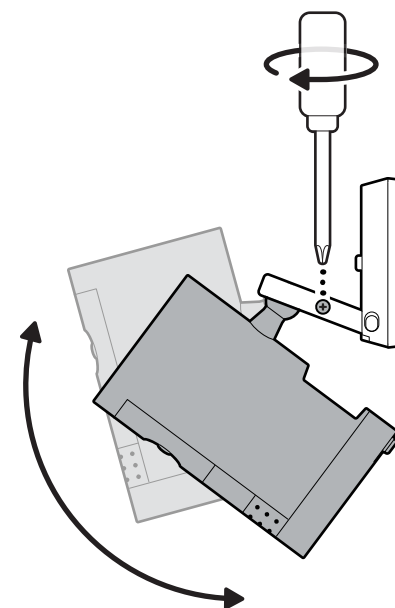
- 11.** Unclasp the camera mount and tighten the security screw. / Klappen Sie die Kamerahalterung auf und ziehen Sie die Sicherheitsschraube fest. / Retirez le support de la caméra et serrez la vis de sécurité. / Scollegare il supporto per videocamera e serrare la vite di sicurezza. / Abre el soporte de la cámara y aprieta el tornillo de seguridad. / Maak de camerabeugel los en draai de veiligheidsschroef vast. / Løsne kamerafestet, og stram til sikkerhetsskruen. / Knäpp loss kamerafästet och dra åt säkerhetsskruven. / Avaa kamerakiinnike ja kiristä turvavuvi. / Hægt kamerabeslaget af, og spænd sikkerhedsskruen. / فك حامل الكاميرا وشد برغي الأمان.



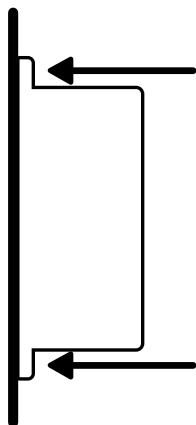
(Optional) Adjust your camera's position, then remove the rubber cap at the base of the camera mount and tighten the screw to secure in place. Replace the rubber cap. / (Optional) Richten Sie die Kamera wie gewünscht aus, entfernen Sie dann die Gummikappe am Sockel der Kamerahalterung und ziehen Sie die Schraube fest, um sie zu fixieren. Setzen Sie die Gummikappe wieder auf. / (Facultatif) Ajustez la position de votre caméra, puis retirez le capuchon en caoutchouc à la base du support de caméra et serrez la vis pour la fixer. Remettez le capuchon en caoutchouc en place. / (Facoltativo) Regolare la posizione della videocamera, quindi rimuovere il tappo in gomma dalla base del supporto e serrare la vite per fissarlo in posizione. Riposizionare il tappo in gomma. / (Opcional) Ajusta la posición de la cámara, retira el tapón de goma de la base del soporte de la cámara y aprieta el tornillo para fijarla. Vuelve a colocar el tapón de goma. / (Optioneel) Pas de positie van de camera aan, verwijder vervolgens de rubberen kap aan de onderkant van de camerabeugel en draai de schroef vast om deze vast te zetten. Plaats de rubberen dop terug. / (Valgfritt) Juster kameraets posisjon, fjern deretter gummiheften på basen til kamerafestet og stram til skruen for å feste. Sett på gummiheften igjen. / (Valfritt) Justera kamerans position och ta sedan bort gummiskyddet längst ned på kamerafästet och dra åt skruven för att fästa den. Sätt tillbaka gummiskyddet. / (Valinnainen) Säädä kameran asentoa, poista sitten kumisuojaus kamerakiinnikkeen pohjasta ja kiristä ruuvi paikoilleen. Aseta kumisuojaus takaisin paikoilleen. / (Valgfrit) Juster kameraets position, fjern derefter gummiheften i bunden af kamerabeslaget, og spænd skruen for at fastgøre den. Udskift gummiheften. / (اختياري) اضبط وضعية الكاميرا، ثم أزل الغطاء المطاطي في قاعدة حامل الكاميرا وشد البرغي لتثبيتته في مكانه. استبدل الغطاء المطاطي.



12. Adjust your camera's angle, then tighten the screw on the camera mount arm to secure in place. / Passen Sie den Blickwinkel der Kamera an und ziehen Sie dann die Schraube am Schwenkarm der Kamerahalterung fest, um sie zu fixieren. / Ajustez l'angle de votre caméra, puis serrez la vis sur le bras de support de caméra pour la fixer. / Regolare l'angolazione della videocamera, quindi stringere la vite sul braccio del supporto per fissarlo in posizione. / Ajusta el ángulo de la cámara y aprieta el tornillo del brazo del soporte de la cámara para fijarla. / Pas de hoek van de camera aan en draai vervolgens de schroef op de bevestigingsarm van de camera vast. / Juster vinkelen på kameraet, og trekk deretter til skruen på kameramonteringsarmen for å feste. / Justera kameravinkeln och dra sedan åt skruven på kamerafästets arm för att fästa den på önskad position. / Säädä kameran kulmaa ja kiristä sitten kameran kiinnitysvarren ruuvi paikoilleen. / Juster kameraets vinkel, og spænd derefter skruen på kameramonteringsarmen for at fastgøre den. / اضبط زاوية الكاميرا، ثم شد البرغي على ذراع حامل الكاميرا لتثبيتته في مكانه.

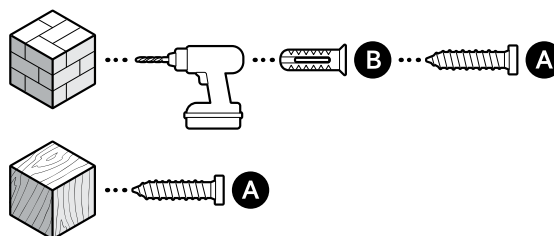


- 13.** Install the adapter on the wall with the included screws. / Montieren Sie den Adapter mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand. / Installez l'adaptateur sur le mur à l'aide des vis fournies. / Installare l'adattatore alla parete con le viti in dotazione. / Instala el adaptador en la pared con los tornillos incluidos. / Bevestig de adapter aan de muur met de meegeleverde schroeven. / Monter adapteren på veggen med de medfølgende skruene. / Montera adaptern på väggen med de medföljande skruvarna. / Asenna sovitin seinään mukana toimitetuilla ruuveilla. / Monter adapteren på væggen med de medfølgende skruer. / ثبت المحوّل على الحائط باستخدام البراغي المزودة.

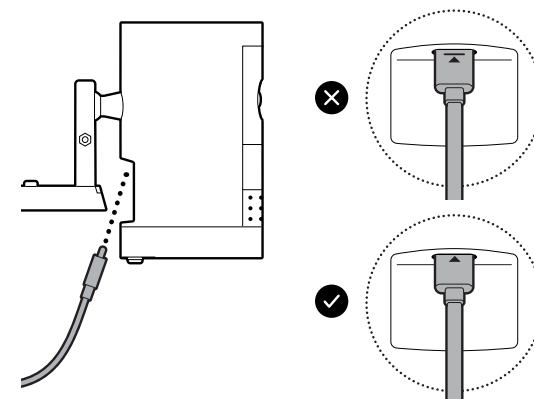


On stucco, brick, or concrete, use a 3/16 in (5 mm) masonry bit to drill holes for the included wall anchors. / Bohren Sie bei der Montage auf Putz, Ziegelstein oder Beton mit einem 5 mm dicken Steinbohrer Löcher für die enthaltenen Wanddübel. / Utilisez le foret de maçonnerie de 5 mm pour percer des trous dans un mur en stuc, en brique ou en béton, puis insérez les chevilles. / Per superfici in stucco, mattoni o cemento, utilizzare una punta da trapano per muratura da 5 mm per praticare i fori per i tasselli forniti a corredo. / En estuco, ladrillo u hormigón, utiliza una broca de albañilería de 5 mm para perforar los orificios en los que irán introducidos los tacos de pared incluidos. / Bij muren van stucwerk, baksteen of beton gebruik je een steenboortje van 5 mm om de gaten voor de inbegrepen pluggen te boren. / På stukkatur, murstein eller betong bruker du et 3/16 tommer (5 mm) murbor for å bore hull for de medfølgende veggfestene. / På stukkatur, tegel eller betong använder du en 5 mm betongborr för att borra hål för medföljande väggfästen. / Jos asennat rapattuun tai tiili- tai betoniseinään, poraa reiät mukana toimitetuille kiinnitystulpille 5 mm:n kiviporanterällä. / Hvis du monterer på stuk, mursten eller beton, skal du bruge et 5 mm (3/16") murborehoved til at bore hullerne til de medfølgende murankre. /

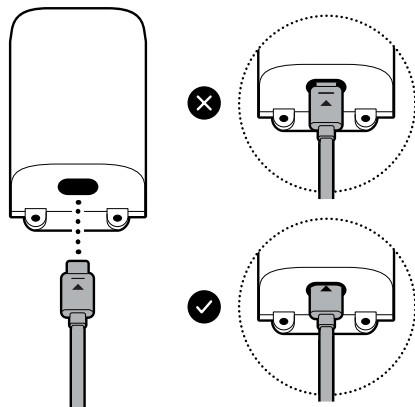
على الجص أو الطوب أو الخرسانة، استخدم ريشة مقحح بقياس 16/3 بوصة (5 مم) لحفر الثقوب لتعليق رقائق الحائط المزودة.



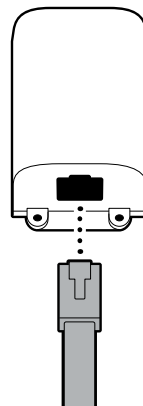
- 14.** Plug the included USB-C cable into your camera until the indicator line disappears. / Stecken Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel so weit in die Kamera, bis die Markierungslinie nicht mehr zu sehen ist. / Branchez le câble USB-C fourni à la caméra jusqu'à ce que la ligne témoin disparaisse. / Inserire il cavo USB-C nella videocamera fino a quando la linea dell'indicatore non scompare. / Conecta el cable USB-C incluido a la cámara, introduciéndolo hasta que desaparezca la línea del indicador. / Sluit de meegeleverde USB-C-kabel aan op de camera tot de indicatorlijn verdwijnt. / Koble USB-C-kabelen til kameraet slik at indikatorlinjen forsvinner. / Sätt in den medföljande USB-C-kabeln i kameran tills indikatorlinjen försvinner. / Liitä mukana toimitetun USB-C-johdon toinen pää kameraan siten, että merkkiviiva häviää. / Sæt det medfølgende USB-C-kabel ind i kameraet, indtil indikatorlinjen forsvinder. / قم بتوصيل كابل USB-C المرفق بالكاميرا حتى يختفي خط المؤشر.



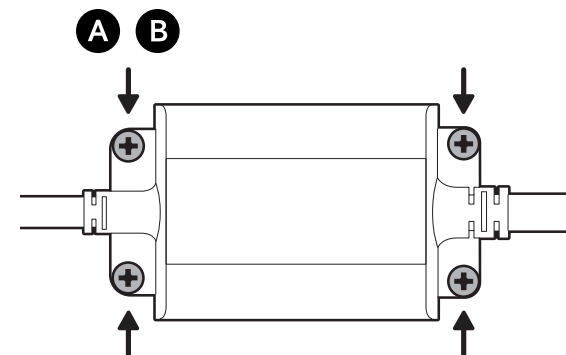
- 15.** Plug the other end of the USB-C cable into the adapter until the indicator line disappears. / Stecken Sie das andere Ende des USB-C-Kabels so weit in den Adapter, bis die Markierungslinie nicht mehr zu sehen ist. / Branchez l'autre extrémité du câble USB-C à l'adaptateur jusqu'à ce que la ligne témoin disparaisse. / Collegare l'altra estremità del cavo USB-C all'alimentatore fino a quando la linea dell'indicatore non scompare. / Conecta el otro extremo del cable USB-C al adaptador, introduciéndolo hasta que desaparezca la línea del indicador. / Sluit het andere uiteinde van de USB-C-kabel aan op de adapter tot de indicatorlijn verdwijnt. / Koble den andre enden av USB-C-kabelen til adapteren slik at indikatorlinjen forsvinner. / Sätt in andra änden av USB-C-kabeln i adaptern tills indikatorlinjen försvinner. / Liitä USB-C-johdon toinen pää sovittimeen siten, että merkkiviiva häviää. / Sæt den anden ende af USB-C-kablet ind i adapteren, indtil indikatorlinjen forsvinder. / قم بتوصيل الطرف الآخر من كابل USB-C بالمدّول حتى يختفي خط المؤشر.



- 16.** Plug the Ethernet cable into the adapter. / Stecken Sie das Ethernet-Kabel in den Adapter. / Branchez le câble Ethernet à l'adaptateur. / Collegare il cavo Ethernet all'adattatore. / Conecta el cable Ethernet al adaptador. / Sluit de ethernet-kabel aan op de adapter. / Koble Ethernet-kabelen til adapteren. / Sätt in Ethernet-kabeln i adaptern. / Liitä Ethernet-kaapeli sovittimeen. / Sæt Ethernet-kablet ind i adapteren. / قم بتوصيل كابل الإيثرنت بالمدّول.



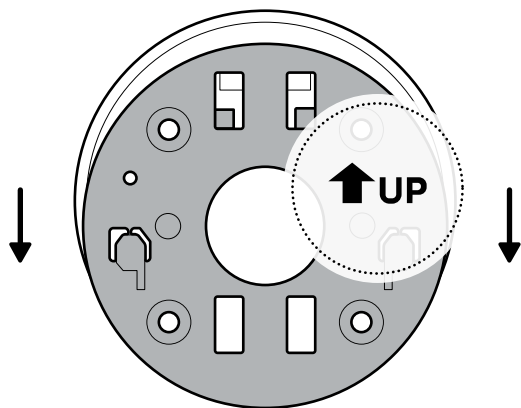
(Optional) Secure the adapter with the included anchors and screws. / (Optional) Befestigen Sie den Adapter mit den mitgelieferten Dübeln und Schrauben. / (Facultatif) Fixez l'adaptateur à l'aide des chevilles et des vis fournies. / (Facoltativo) Fissare l'alimentatore con i tasselli e le viti a corredo. / (Opcional) Fija el adaptador con los tacos y tornillos incluidos. / (Optioneel) Bevestig de adapter met de meegeleverde pluggen en schroeven. / (Valgfritt) Fest adapteren med de medfølgende festene og skruene. / (Valfritt) Fäst adaptern med de medföljande kabelavlastarna. / (Valinnainen) Kiinnitä sovitin mukana toimitetuilla ruuveilla ja kiinnitystulpilla. / (Valgfrit) Fastgør adapteren med de medfølgende ankre og skruer. / (اختياري) ثبت المدّول باستخدام المثبتات والبراغي المزودة.



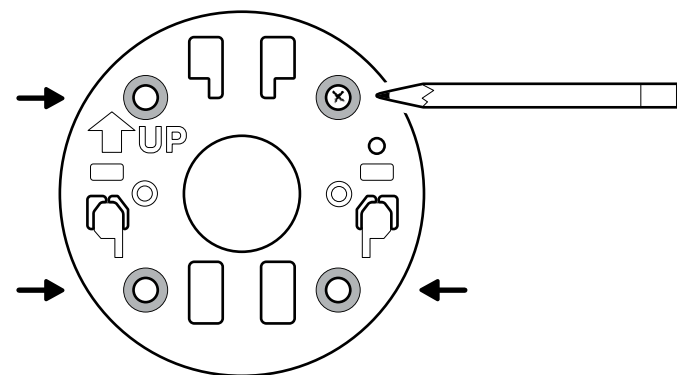
Ceiling installation / Deckenmontage / Installation au plafond / Installazione a soffitto / Instalación en el techo / Bevestiging aan het plafond / Takmontering / Takinstallation / Kattoasennus / Loftsmontering / التركيب على الحائط

FOR INDOOR USE ONLY / NUR FÜR DIE VERWENDUNG IM INNENBEREICH / POUR UNE UTILISATION EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT / SOLO PER USO INTERNO / SOLO PARA USO EN INTERIORES / UITSLUITEND VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS / KUN TIL INNENDØRS BRUK / ENDAST FÖR INOMHUSBRUK / VAIN SISÄKÄYTTÖÖN / KUN TIL INDENDØRS BRUG / للاستخدام الداخلي فقط

1. Slide your camera's mounting plate in the direction opposite to the UP arrow to remove. / Schieben Sie die Montageplatte der Kamera in die entgegengesetzte Richtung zum Pfeil „UP“, um sie abzunehmen. / Faites glisser la plaque de montage de votre caméra dans le sens opposé à la flèche UP pour la retirer. / Fare scorrere la piastra di montaggio della videocamera nella direzione opposta alla freccia UP per rimuoverla. / Desliza la placa de montaje de la cámara en la dirección opuesta a la flecha para retirarla. / Schuif de montageplaat van je camera in de tegenovergestelde richting van de pijl met UP om deze te verwijderen. / Skyv kameraets monteringsplate i motsatt retning av OPP-pilen for å fjerne den. / Skjut kamerans monteringsplatta i motsatt riktning mot UP-pilen för att ta bort den. / Irrota kameran kiinnityslevy liu'uttamalla sitä UP-nuolen vastakkaiseen suuntaan. / Skub kameraets monteringsplade i den modsatte retning af OP-pilen for at fjerne den. / حرك لوحة التثبيت الخاصة بالكاميرا في الاتجاه المعاكس للسهم UP لإزالتها.

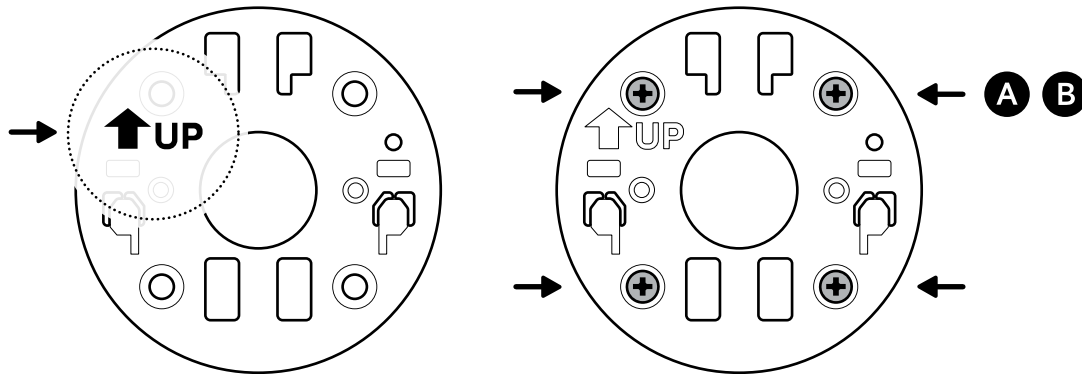


2. Use the mounting plate as a guide to mark screw holes on the ceiling. / Verwenden Sie die Montageplatte als Schablone, um die Bohrlöcher an der Decke zu markieren. / Utilisez la plaque de montage comme guide pour marquer les trous de vis au plafond. / Utilizzare la piastra di montaggio come guida per segnare la posizione dei fori per le viti da praticare sul soffitto. / Utiliza la placa de montaje como guía para marcar en el techo los orificios en los que irán introducidos los tornillos. / Gebruik de montageplaat als richtlijn voor het markeren van de schroefgaten in het plafond. / Bruk monteringsplaten som en guide til å merke skruerhull i taket. / Använd monteringsplattan som vägledning för att markera skruvhål i taket. / Käytä kiinnityslevyä apuna ja merkitse ruuvinreiät kattoon. / Brug monteringspladen som vejledning til at markere skruerhullerne i loftet. / استخدم رافعة التثبيت كدليل لوضع علامات على فتحات البراغي على الحائط أو السقف.

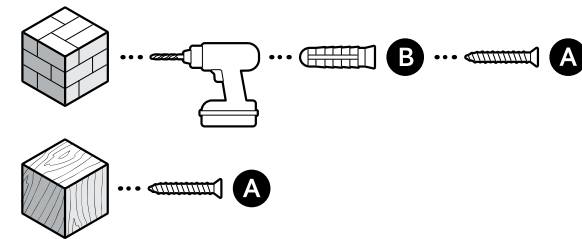


NOTE: For best results, avoid locations with nearby objects that can interfere with your camera's field of view. / **HINWEIS:** Um optimale Ergebnisse zu erzielen, vermeiden Sie Standorte in der Nähe von Objekten, die das Sichtfeld der Kamera beeinträchtigen können. / **REMARQUE:** pour de meilleurs résultats, évitez les endroits où des objets proches peuvent interférer avec le champ de vision de votre caméra. / **NOTA:** per ottenere risultati ottimali, evitare di posizionare la videocamera vicino a oggetti che possano interferire con il suo campo visivo. / **NOTA:** para obtener los mejores resultados, evita ubicaciones con objetos cercanos que puedan interferir con el campo de visión de la cámara. / **LET OP:** vermijd voor de beste resultaten locaties met objecten in de buurt die het gezichtsveld van de camera kunnen verstoren. / **MERK:** For å oppnå best mulig resultat bør du unngå steder med objekter i nærheten som kan forstyrre kameraets synsfelt. / **OBS!** För bästa resultat bör du undvika platser med föremål i närheten som kan störa kamerans synfält. / **HUOMAUTUS:** Parhaan tuloksen saat välttämällä paikkoja, joiden läheisyydessä on esineitä, jotka voivat häiritä kameran näkökenttää. / **BEMÆRK:** For at opnå de bedste resultater skal du undgå steder med objekter i nærheden, der kan forstyrre kameraets visningsfelt. / **ملاحظة:** للحصول على أفضل النتائج، تجنب المواقع التي تحتوي أجساماً قريبة يمكن أن تتداخل مع مجال رؤية الكاميرا.

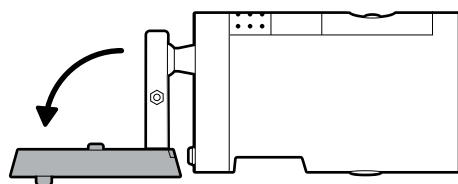
3. Using the screws included with your camera, install the mounting plate with the UP arrow pointing toward your desired viewing direction. / Bohren Sie bei der Montage auf Putz, Ziegelstein oder Beton mit einem 6 mm dicken Steinbohrer Löcher für die im Lieferumfang der Kamera enthaltenen Wanddübel. / Utilisez les vis fournies avec votre caméra pour installer la plaque de montage avec la flèche UP pointant vers la direction de vision souhaitée. / Utilizzare le viti fornite in dotazione con la videocamera per installare la piastra di montaggio con la freccia UP rivolta verso la direzione della visuale desiderata. / Utiliza los tornillos incluidos con la cámara para instalar la placa de montaje. Asegúrate de que la flecha quede orientada en la dirección del plano que quieras capturar con la cámara. / Gebruik de schroeven die bij de camera zijn geleverd om de montageplaat te bevestigen met de pijl UP in de richting van de gewenste kijkrichting. / Bruk skruene som følger med kameraet, og monter monteringsplaten med OPP-pilen pekende i ønsket synsretning. / Använd skruvarna som medföljer kameran och montera monteringsplattan med UP-pilen riktad mot önskad visningsriktning. / Asenna kiinnityslevy kameran mukana toimitetuilla ruuveilla niin, että UP-nuoli osoittaa kohti haluttua katselusuuntaa. / Brug de skruer, der fulgte med kameraet, til at montere monteringspladen, så OP-pilen peger i den ønskede visningsretning. / カメラに付属のネジを使用して、「UP」矢印がカメラを向きたい方向を指すように取付プレートを取り付けます。 / باستخدام المسامير المرفقة بالكاميرا، ثبت رافعة التثبيت متأكدًا من أن سهم UP باتجاه مشهد العرض المطلوب.



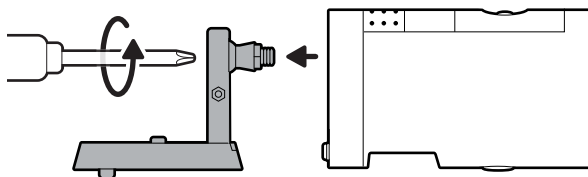
On stucco, brick, or concrete, use a 1/4 in (6 mm) masonry bit to drill holes for the wall anchors included with your camera. / Bohren Sie bei der Montage auf Putz, Ziegelstein oder Beton mit einem 6 mm dicken Steinbohrer Löcher für die im Lieferumfang der Kamera enthaltenen Wanddübel. / Utilisez le foret de maçonnerie de 6 mm pour percer des trous dans un mur en stuc, en brique ou en béton, puis insérez les chevilles fournies avec votre caméra. / Per superfici in stucco, mattoni o cemento, utilizzare un trapano con punta per muratura da 6 mm per praticare i fori per i tasselli forniti in dotazione con la videocamera. / En estuco, ladrillo u hormigón, utiliza una broca de albañilería de 6 mm para perforar los orificios en los que irán introducidos los tacos de pared incluidos con la cámara. / Bij muren van stucwerk, baksteen of beton gebruik je een steenboortje van 6 mm om de gaten te boren voor de pluggen die bij de camera zijn geleverd. / På stukkatur, murstein eller betong bruker du et 1/4 tommers (6 mm) murbor for å bore hull for veggfestene som følger med kameraet. / På stuckatur, tegel eller betong använder du en 5 mm betongbör för att borra hål för medföljande väggfästen. / Jos asennat rapattuun tai tiili- tai betonikattoon, poraa reiät kameran mukana toimitetuille kiinnitystulpille 6 mm:n kiviporanterällä. / Hvis du monterer på stuk, mursten eller beton, skal du bruge et 6 mm (1/4") murborehoved til at bore hullerne til murankrene, der fulgte med dit kamera. / على الجص أو الطوب أو الخرسانة، استخدم ريشة إسمنت بقياس 4/1 بوصة (6 مم) لإحداث الثقوب لتعليق ركائز الجدار المزودة مع الكاميرا.



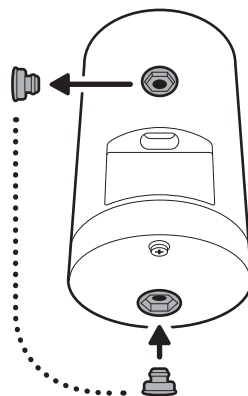
4. Unclasp the camera mount. / Klappen Sie die Kamerahalterung auf. / Retirez le support de la caméra. / Scollegare il supporto per videocamera. / Abre el soporte de la cámara. / Maak de camerabeugel los. / Løsne kamerafestet. / Lossa kamerafästet. / Avaa kamerakiinnike. / Hægt kamerabeslaget af. / فك حامل الكاميرا.



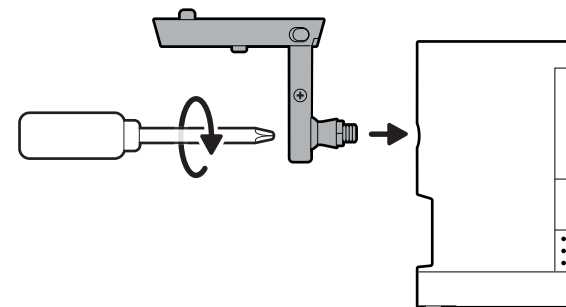
5. Unscrew to detach the camera mount from the battery cover. / Lösen Sie die Schraube, um die Kamerahalterung von der Akkuabdeckung zu lösen. / Dévissez le support de la caméra pour le détacher du cache de la batterie. / Svitare le viti per staccare il supporto per videocamera dal coperchio della batteria. / Desatornilla el soporte de la cámara para separarlo de la tapa de la batería. / Schroef de camerabeugel los om deze van de batterijkap af te halen. / Skru ut for å fjerne kamerafestet fra batteridekselet. / Skruva loss kamerafästet och lossa det från batteriluckan. / Irrota kamerakiinnike akun kannesta irrottamalla ruuvi. / Løsn kamerabeslaget fra batteridækslet ved at skruet det af. / فك البرغي لفصل حامل الكاميرا عن غطاء البطارية.



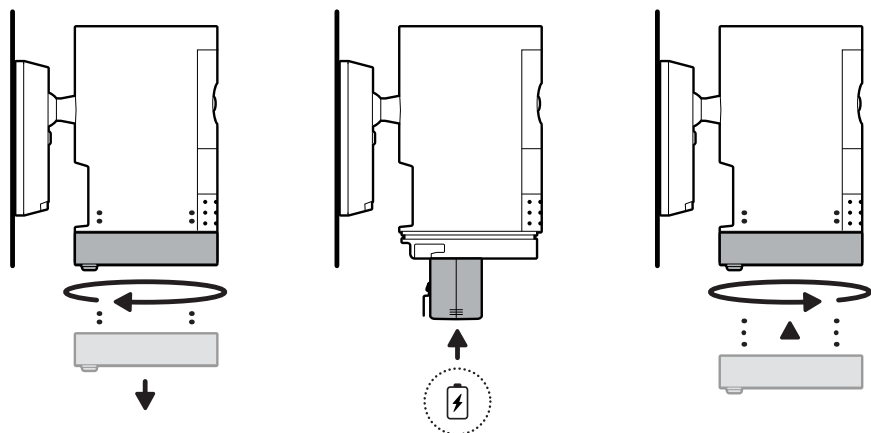
6. Remove the rubber cap on the back of your camera and use it to plug the bottom. / Entfernen Sie die Gummikappe auf der Rückseite der Kamera und stecken Sie diese in die Unterseite. / Retirez le capuchon en caoutchouc situé à l'arrière de votre caméra et placez-le pour couvrir la partie inférieure. / Rimuovere il tappo in gomma sul retro della videocamera e utilizzarlo per chiudere il foro nella parte inferiore. / Retira el tapón de goma de la parte trasera de la cámara y utilízalo para tapar el orificio inferior. / Verwijder de rubberen dop aan de achterkant van de camera en gebruik deze om de onderkant van de camera af te sluiten. / Fjern gummihetten på baksiden av kameraet, og sett den inn på undersiden. / Ta bort gummiskyddet på baksidan av kameran och använd det för att ansluta undersidan. / Poista kameran takaosassa oleva kumisuoja ja liitä se pohjaan. / Fjern gummihætten på bagsiden af kameraet, og brug den til at forsegle i bunden. / أزل الغطاء المطاطي في الجهة الخلفية من الكاميرا واستخدمه لتوصيل الجهة السفلية.



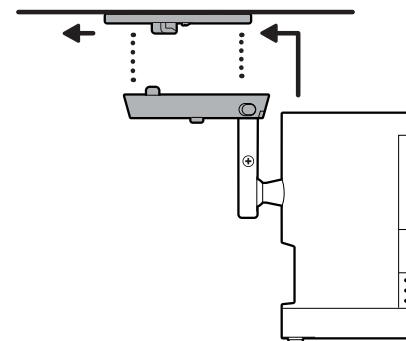
7. Attach the camera mount to the back of your camera with its screw. / Befestigen Sie die Kamerahalterung mit der Schraube an der Rückseite der Kamera. / Fixez le support de la caméra à l'arrière de l'appareil en utilisant la vis fournie. / Fissare il supporto per videocamera al retro della videocamera con la relativa vite. / Fija el soporte de la cámara a la parte posterior de la cámara con el tornillo. / Bevestig de camerabeugel aan de achterkant van de camera met de schroef. / Fest kamerafestet på baksiden av kameraet med skruen. / Fäst kamerakiinnike kameran takaosaan ruuvilla. / Fastgør kamerabeslaget på bagsiden af kameraet med skruen. / ثبت حامل الكاميرا على الجهة الخلفية من الكاميرا باستخدام البرغي الخاص به.



(Optional) If installing with a Quick Release Battery Pack, twist the battery cover to remove. Insert the battery and close. / (Optional) Wenn Sie einen Schnellwechsel-Akkupack verwenden möchten, drehen Sie die Akkuabdeckung, um sie zu entfernen. Setzen Sie den Akku ein und schließen Sie die Abdeckung. / (Facultatif) En cas d'installation avec une batterie rechargeable, tournez le cache de la batterie pour le retirer. Insérez la batterie et refermez-le. / (Facoltativo) Se si installa una videocamera con batteria ricaricabile a sgancio rapido, ruotare il coperchio della batteria per rimuoverla. Inserire la batteria carica e chiudere il coperchio. / (Opcional) Si instalas una cámara con batería recargable, gira la tapa de la batería para retirarla. Después, inserta la batería y cierra la tapa. / (Optioneel) Bij installatie met een verwisselbare batterij draai je de batterijkap om deze te verwijderen. Plaats de batterij en sluit het batterijvak. / (Valgfritt) Hvis du monterer med en batteripakke med hurtigutløser, vrir du batteridekslet for å fjerne den. Sett inn batteriet og lukk. / (Valfritt) Om du gör installationen med ett snabböstagbart återuppladdande batteri vrider du batteriluckan för att ta bort det. Sätt i batteriet och stäng luckan. / (Valinnainen) Jos asennat kameran, jossa on ladattava akku, irrota akun kansi kiertämällä. Laita akku paikoilleen ja sulje. / (Valgfrit) Hvis du installerer det med et aftageligt batterisæt, skal du dreje batteridækslet for at fjerne det. Indsæt batteriet, og luk dækslet. / (اختياري) في حال التركيب باستخدام بطارية سريعة الاطلاق، أدر غطاء البطارية لإزالتها. وأدخل البطارية وأغلقها.

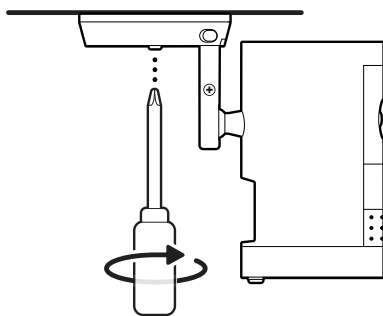


8. Secure your camera to the mounting plate by sliding until you feel a click. / Befestigen Sie die Kamera an der Montageplatte, indem Sie sie einschieben, bis sie spürbar einrastet. / Fixez la caméra à la plaque de montage en la faisant glisser jusqu'à ce que vous entendiez un clic. / Fissare la videocamera alla piastra di montaggio facendola scorrere fino a quando non scatta in posizione. / Fija la cámara a la placa de montaje deslizándola hasta que oigas un clic. / Bevestig de camera aan de montageplaat door deze te verschuiven totdat je een klik voelt. / Fest kameraet til monteringsplaten ved å skyve til du hører et klikk. / Fäst kameran på monteringsplattan genom att skjuta i den tills du känner ett klick. / Kiinnitä kamera kiinnityslevyyn liu'uttamalla sitä, kunnes se naksattaa paikalleen. / Fastgør kameraet til monteringspladen ved at skubbe, indtil du mærker et klik. / قم بتثبيت الكاميرا على لوحة التثبيت من خلال التحريك حتى تشعر بنقرة.

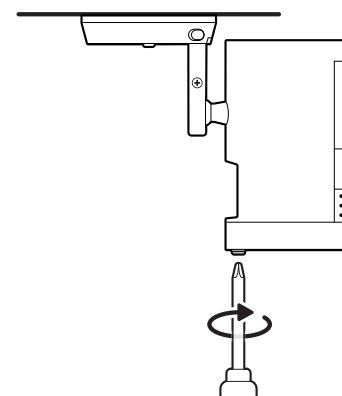


NOTE: Your camera should be in an upright position. / **HINWEIS:** Die Kamera sollte sich in aufrechter Position befinden. / **REMARQUE :** votre caméra doit être dans une position droite. / **NOTA:** la videocamera deve essere in posizione verticale. / **NOTA:** la cámara debe estar en posición vertical. / **LET OP:** je camera moet rechtop staan. / **MERK:** Kameraet bør stå i oppreist stilling. / **OBS!** Kameran ska vara i upprätt läge. / **HUOMAUTUS:** Kameran tulee olla pystyasennossa. / **BEMÆRK:** Dit kamera skal være i opretstående position. / **ملاحظة:** يجب أن تكون الكاميرا في وضعية رأسية.

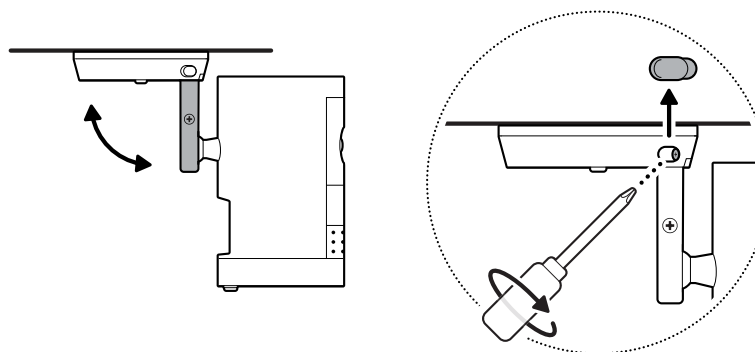
9. Tighten the security screw on the camera mount. / Ziehen Sie die Sicherheitsschraube an der Kamerahalterung fest. / Serrez la vis de sécurité sur le support de caméra. / Serrare la vite di sicurezza sul supporto per videocamera. / Aprieta el tornillo de seguridad del soporte de la cámara. / Draai de veiligheidsschroef op de camerabeugel vast. / Trekk til sikkerhetsskruen på kamerafestet. / Dra åt säkerhetsskruen på kamerafästet. / Kiristä kamerakiinnikkeen turvaruuvi. / Spænd sikkerhedsskruen på kamerabeslaget. / شد برغي الأمان على حامل الكاميرا.



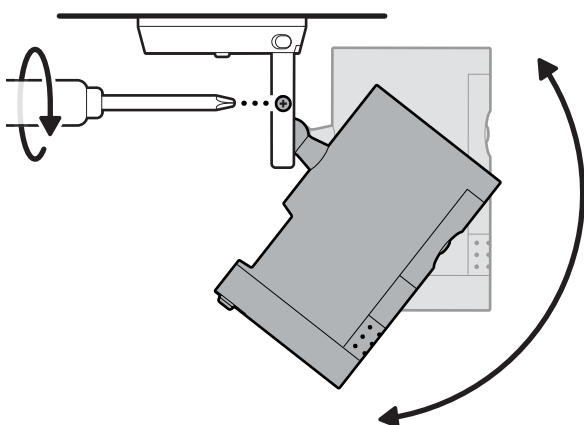
10. Tighten the security screw on the battery cover. / Ziehen Sie die Sicherheitsschraube an der Akkuabdeckung fest. / Serrer la vis de sécurité sur le cache de la batterie. / Serrare la vite di sicurezza sul coperchio della batteria. / Aprieta el tornillo de seguridad de la tapa de la batería. / Draai de veiligheidsschroef op de batterijkap vast. / Trekk til sikkerhetsskruen på batteridekselet. / Dra åt säkerhetsskruen på batteriluckan. / Kiristä akun kannen turvaruuvi. / Spænd sikkerhedsskruen på batteridækslet. / شد برغي الأمان على غطاء البطارية.



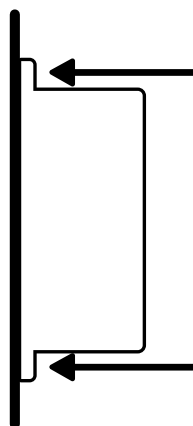
(Optional) Adjust your camera's position, then remove the rubber cap at the base of the camera mount and tighten the screw to secure in place. Replace the rubber cap. / (Optional) Richten Sie die Kamera wie gewünscht aus, entfernen Sie dann die Gummikappe am Sockel der Kamerahalterung und ziehen Sie die Schraube fest, um sie zu fixieren. Setzen Sie die Gummikappe wieder auf. / (Facultatif) Ajustez la position de votre caméra, puis retirez le capuchon en caoutchouc à la base du support de caméra et serrez la vis pour la fixer. Remettez le capuchon en caoutchouc en place. / (Facoltativo) Regolare la posizione della videocamera, quindi rimuovere il tappo in gomma dalla base del supporto e serrare la vite per fissarlo in posizione. Riposizionare il tappo in gomma. / (Opcional) Ajusta la posición de la cámara, retira el tapón de goma de la base del soporte de la cámara y aprieta el tornillo para fijarla. Vuelve a colocar el tapón de goma. / (Optioneel) Pas de positie van de camera aan, verwijder vervolgens de rubberen kap aan de onderkant van de camerabeugel en draai de schroef vast om deze vast te zetten. Plaats de rubberen dop terug. / (Valgfritt) Juster kameraets posisjon, fjern deretter gummiheften på basen til kamerafestet og stram til skruen for å feste. Sett på gummiheften igjen. / (Valfritt) Justera kamerans position och ta sedan bort gummiskyddet längst ned på kamerafästet och dra åt skruven för att fästa den. Sätt tillbaka gummiskyddet. / (Valinnainen) Säädä kameran asentoa, poista sitten kumisuojaus kamerakiinnikkeen pohjasta ja kiristä ruuvi paikoilleen. Aseta kumisuojaus takaisin paikoilleen. / (Valgfrit) Juster kameraets position, fjern derefter gummiheften i bunden af kamerabeslaget, og spænd skruen for at fastgøre den. Udskift gummiheften. / اضبط وضعية الكاميرا، ثم أزل الغطاء المطاطي في قاعدة حامل الكاميرا وشد البرغي لتثبيتته في مكانه. استبدل الغطاء المطاطي. (اختياري)



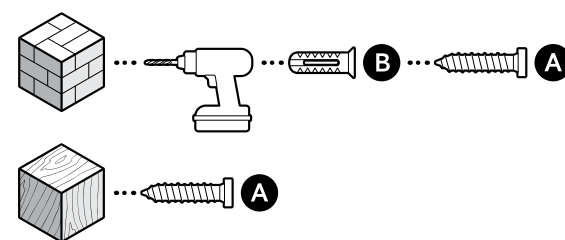
- 11.** Adjust your camera's angle, then tighten the screw on the camera mount arm to secure in place. / Passen Sie den Blickwinkel der Kamera an und ziehen Sie dann die Schraube am Schwenkarm der Kamerahalterung fest, um sie zu fixieren. / Ajustez l'angle de votre caméra, puis serrez la vis sur le bras de support de caméra pour la fixer. / Regolare l'angolazione della videocamera, quindi stringere la vite sul braccio del supporto per fissarlo in posizione. / Ajusta el ángulo de la cámara y aprieta el tornillo del brazo del soporte de la cámara para fijarla. / Pas de hoek van de camera aan en draai vervolgens de schroef op de bevestigingsarm van de camera vast. / Juster vinkelen på kameraet, og trekk deretter til skruen på kameramonteringsarmen for å feste. / Justera kameravinkeln och dra sedan åt skruven på kamerafästets arm för att fästa den på önskad position. / Säädä kameran kulmaa ja kiristä sitten kameran kiinnitysvarren ruuvi paikoilleen. / Juster kameraets vinkel, og spænd derefter skruen på kameramonteringsarmen for at fastgøre den. / اضبط زاوية الكاميرا، ثم شد البرغي على ذراع حامل الكاميرا لتثبيتته في مكانه.



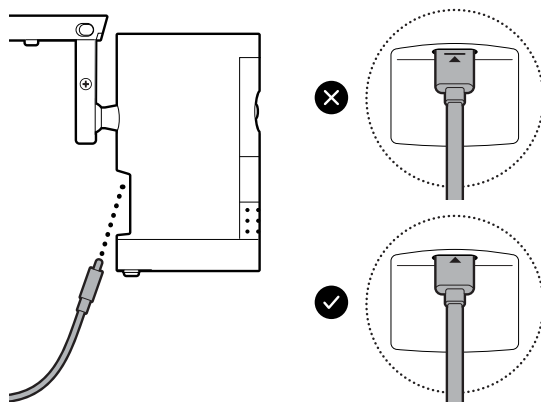
- 12.** Install the adapter on the wall or ceiling with the included screws. / Montieren Sie den Adapter mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand oder Decke. / Installez l'adaptateur sur le mur ou au plafond à l'aide des vis fournies. / Installare l'adattatore alla parete o al soffitto con le viti in dotazione. / Instala el adaptador en la pared o el techo con los tornillos incluidos. / Bevestig de adapter aan de wand of het plafond met de meegeleverde schroeven. / Monter adapteren på veggen eller i taket med de medfølgende skruene. / Montera adaptern på väggen eller i taket med de medföljande skruvarna. / Asenna sovitin seinään tai kattoon mukana toimitetuilla ruuveilla. / Monter adapteren på væggen eller i loftet med de medfølgende skruer. / ثبت المحوّل على الحائط أو السقف باستخدام البراغي المزودة.



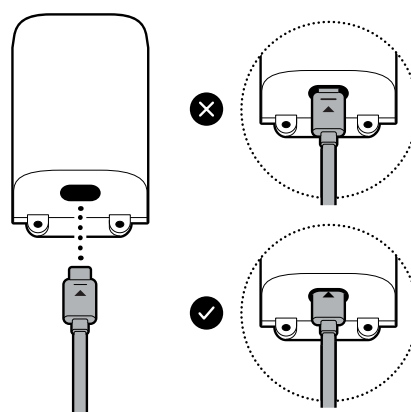
On stucco, brick, or concrete, use a 3/16 in (5 mm) masonry bit to drill holes for the wall anchors included with your adapter. / Bohren Sie bei der Montage auf Putz, Ziegelstein oder Beton mit einem 5 mm dicken Steinbohrer Löcher für die im Lieferumfang des Adapters enthaltenen Wanddübel. / Utilisez le foret de maçonnerie de 5 mm pour percer des trous dans un mur en stuc, en brique ou en béton, puis insérez les chevilles fournies avec votre adaptateur. / Per superfici in stucco, mattoni o cemento, utilizzare un trapano con punta per muratura da 5 mm per praticare i fori per i tasselli forniti in dotazione con l'alimentatore. / En estuco, ladrillo u hormigón, utiliza una broca de albañilería de 5 mm para perforar los orificios en los que irán introducidos los tacos de pared incluidos con el adaptador. / Bij muren van stucwerk, baksteen of beton gebruik je een steenboortje van 5 mm om de gaten te boren voor de pluggen die bij de adapter zijn geleverd. / På stukatur, murstein eller betong bruker du et 3/16 tommers (5 mm) murbor for å bore hull for veggfestene som følger med adapteren. / På stuckatur, tegel eller betong använder du en 5 mm betongborr för att borra hål för medföljande väggfästen. / Jos asennat rapattuun tai tiili- tai betoniseinään tai-kattoon, poraa reiät sovittimen mukana toimitetuille kiinnitystulpille 5 mm:n kiviporanterällä. / Hvis du monterer på stuk, mursten eller beton, skal du bruge et 5 mm (3/16") murborehoved til at bore hullerne til murankrene, der fulgte med din adapter. / على الجص أو الطوب أو الخرسانة، استخدم ريشة مقحذ بقياس 16/3 بوصة (5 مم) لحفر الثقوب لتعليق ركائز الحائط المزودة.



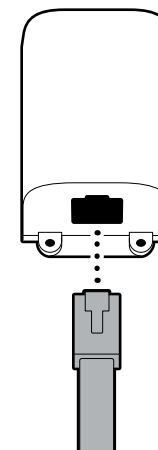
- 13.** Plug the included USB-C cable into your camera until the indicator line disappears. / Stecken Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel so weit in die Kamera, bis die Markierungslinie nicht mehr zu sehen ist. / Branchez le câble USB-C fourni à la caméra jusqu'à ce que la ligne témoin disparaisse. / Inserire il cavo USB-C nella videocamera fino a quando la linea dell'indicatore non scompare. / Conecta el cable USB-C incluido a la cámara, introduciéndolo hasta que desaparezca la línea del indicador. / Sluit de meegeleverde USB-C-kabel aan op de camera tot de indicatorlijn verdwijnt. / Koble USB-C-kabelen til kameraet slik at indikatorlinjen forsvinner. / Sätt in den medföljande USB-C-kabeln i kameran tills indikatorlinjen försvinner. / Liitä mukana toimitetun USB-C-kaapelin toinen pää kameraan siten, että merkkiviiva häviää. / Sæt det medfølgende USB-C-kabel ind i kameraet, indtil indikatorlinjen forsvinder. / قم بتوصيل كابل USB-C المرفق بالكاميرا حتى يختفي خط المؤشر.



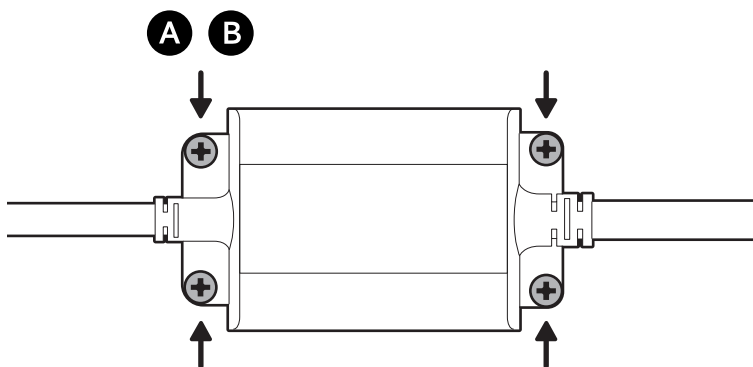
- 14.** Plug the other end of the USB-C cable into the adapter until the indicator line disappears. / Stecken Sie das andere Ende des USB-C-Kabels so weit in den Adapter, bis die Markierungslinie nicht mehr zu sehen ist. / Branchez l'autre extrémité du câble USB-C à l'adaptateur jusqu'à ce que la ligne témoin disparaisse. / Collegare l'altra estremità del cavo USB-C all'alimentatore fino a quando la linea dell'indicatore non scompare. / Conecta el otro extremo del cable USB-C al adaptador, introduciéndolo hasta que desaparezca la línea del indicador. / Sluit het andere uiteinde van de USB-C-kabel aan op de adapter tot de indicatorlijn verdwijnt. / Koble den andre enden av USB-C-kabelen til adapteren slik at indikatorlinjen forsvinner. / Sätt in andra änden av USB-C-kabeln i adaptern tills indikatorlinjen försvinner. / Liitä USB-C-kaapelin toinen pää sovittimeen siten, että merkkiviiva häviää. / Sæt den anden ende af USB-C-kablet ind i adapteren, indtil indikatorlinjen forsvinder. / قم بتوصيل الطرف الآخر من كابل USB-C بالمدّول حتى يختفي خط المؤشر.



- 15.** Plug the Ethernet cable into the adapter. / Stecken Sie das Ethernet-Kabel in den Adapter. / Branchez le câble Ethernet à l'adaptateur. / Collegare il cavo Ethernet all'adattatore. / Conecta el cable Ethernet al adaptador. / Sluit de ethernet-kabel aan op de adapter. / Koble Ethernet-kabelen til adapteren. / Sätt in Ethernet-kabeln i adaptern. / Liitä Ethernet-kaapeli sovittimeen. / Sæt Ethernet-kablet ind i adapteren. / قم بتوصيل كابل الإيثرنت بالمدّول.



(Optional) Secure the adapter with the included anchors and screws. / (Optional) Befestigen Sie den Adapter mit den mitgelieferten Dübeln und Schrauben. / (Facultatif) Fixez l'adaptateur à l'aide des chevilles et des vis fournies. / (Facoltativo) Fissare l'alimentatore con i tasselli e le viti a corredo. / (Opcional) Fija el adaptador con los tacos y tornillos incluidos. / (Optioneel) Bevestig de adapter met de meegeleverde pluggen en schroeven. / (Valgfritt) Fest adapteren med de medfølgende festene og skruene. / (Valgfritt) Fäst adaptern med de medföljande kabelavlastarna. / (Valinnainen) Kiinnitä sovitin mukana toimitetuilla ruuveilla ja kiinnitystulpilla. / (Valgfrit) Fastgør adapteren med de medfølgende ankre og skruer. / (اختياري) ثبت المحوّل باستخدام المثبتات والمبراغي المزودة.



ring.com/contact



ring.com/help

Ring LLC 12515 Cerise Ave, Hawthorne, CA, 90250, USA

Ring LLC / Amazon EU S.à.r.l., 38 Avenue John F. Kennedy, L-1855 Luxembourg / Amazon UK, 1 Principal Place, Worship Street, London, EC2A 2FA, United Kingdom

アマゾンジャパン合同会社〒153-0064 東京都目黒区下目黒1-8-1

شركة Ring LLC طريق سيبريس مبنى 12515 مدينة هاوثرن، كاليفورنيا، الولايات المتحدة الأمريكية، 90250

©2025 Ring LLC or its affiliates. Ring and all related marks are trademarks of Ring LLC or its affiliates.

©2025 Ring LLC又はその関連会社。Ring及びこれらに関するすべての商標は、Ring LLC又はその関連会社の商標です。